

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
تقرير مجلس الإدارة
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين
والقوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، المتضمنة على ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وأداؤها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادر عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيق القوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبيدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا مسؤولياتنا المذكورة في بند مسؤوليات مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا، والمتعلقة بتدقيق القوائم المالية الموحدة، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

تقديرات متعلقة بلخص إضمحلال العقارات والآلات والمعدات	
أمور التدقيق الرئيسية / المخاطر	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ قطعة أرض مملوكة ملكاً حراً تقع في دبي بقيمة ٨,٢ مليون دينار بحريني وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ ذات صلة بالأرض بإجمالي ١ مليون دينار بحريني ("المشروع") الذي يمثل ٨% من مجموع موجودات المجموعة.	بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٧، استعانت المجموعة بخدمات مئمن مستقل لتحديد أي إضمحلال محتمل في قيمة المشروع.
لقد قُيِّمنا عملية تحديد إضمحلال القيمة المدرجة للمشروع حيث يعد أمراً جوهرياً لعملية تدقيقنا نظراً لحجمه واعتماده على طرف ثالث لتحديد القيمة العادلة.	وبناءً على التقييم، فإن صافي القيمة الحالية للمشروع هو ١٠ مليون دينار بحريني.
	تتضمن إجراءاتنا فيما يتعلق بتقييم القيمة العادلة لقطعة الأرض المملوكة ملكاً حراً، من بين أمور أخرى، على:
	• تقييم موضوعية واستقلالية وخبرة المئمن الخارجي المستقل؛ و • تقييم المنهجية والافتراضات الرئيسية والأساليب المستخدمة من قبل الإدارة والمئمن الخارجي في عملية التقييم.

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧ بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن رئيس مجلس الإدارة ومجلس الإدارة هم المسئولون عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير رئيس مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدى أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧ (تتمة)
وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه
عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض
جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها
تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ
تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة.
ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئوليات مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير
الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم
مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة المجموعة على العمل
كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ
الاستمرارية في المحاسبة عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية
المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء
الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد
المعقول هو تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية
سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو
خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات
الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)
مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)
كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على
الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من نواظر أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- لقد قمنا بفهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونحن مسؤولون عن رأينا حول التدقيق.
- إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

كما نقوم بتزويد مجلس الإدارة بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعهم على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع مجلس الإدارة، القيام بتحديد الأمور الأكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً، والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى نفيد بأن:

(أ) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني،

١. أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
٢. وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
٣. وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات الأخرى التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

(ب) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (الأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط الشركة أو مركزها المالي الموحد.

الشريك المسنول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد نادر رحيمي.

د. نسيب دويخ

سجل قيد الشريك رقم ١١٥

١٨ فبراير ٢٠١٨

المنامة، مملكة البحرين

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة الموحدة للمركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	الموجودات
دينار بحريني	دينار بحريني		
٥٤,٠٨٠,٥٨١	٥٦,٨٦٢,٠٣٥	٨	موجودات غير متداولة
٨٩٨,١٢٣	٨٤٦,٢٨٢	٩	عقارات والآلات ومعدات
٩,٥٥٩,٩٤١	٩,٩١٠,٥٣٢	١٠	استثمارات عقارية
١٣,٣٣٩,٦٢٣	١٢,٤٩٣,٤٨٢	١١	استثمار في شركات زميلة
			استثمارات متاحة للبيع
٧٧,٨٧٨,٢٦٨	٨٠,١١٢,٣٣١		
			موجودات متداولة
٣,٥٢٤,٤٤٠	٣,٥٣١,٦٧٢	١٢	مخزون
٣,٢٠٦,٩٢٦	٣,١٣٨,١٢٣	١٣	ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
٣١,٩٥٦,٧٤٦	٣٤,١٨٥,٨٦٩	١٤	نقد وأرصدة لدى بنوك
٣٨,٦٨٨,١١٢	٤٠,٨٥٥,٦٦٤		
١١٦,٥٦٦,٣٨٠	١٢٠,٩٦٧,٩٩٥		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
٢٠,٥٤٤,٩٨٨	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	١٥	حقوق الملكية
١٧,٥١٤,٤٤٢	١٧,٥١٤,٤٤٢	١٥	رأس المال
(٣٣,٢٤٨)	(٣٣,٢٤٨)	١٥	علاوة إصدار الأسهم
١٠,٢٧٢,٤٩٤	١١,٢٩٩,٧٤٤	١٦ (أ)	أسهم خزانة
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦ (ب)	احتياطي قانوني
٣,٥٢٧,٧٩٣	٣,١٢٧,٣٥٨	١٦ (ج)	احتياطي عام
٥,١٣٤,٩٦٨	٦,٧٧٦,٦٢٣	١٧	احتياطي استثمارات متاحة للبيع
٤٢,٠٦٨,٥٨٦	٤٣,٢٤٦,٢٢٩		أرباح أسهم موصى بتوزيعها
			أرباح مبقاة
١٠٤,٠٣٠,٠٢٣	١٠٩,٥٣٠,٦٣٥		مجموع حقوق الملكية
٢,٣٧٠,٠٠٣	٢,٠٦٤,١٥٥	١٨	مطلوب غير متداول
			مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٠,١٦٦,٣٥٤	٩,٣٧٣,٢٠٥	١٩	مطلوب متداول
١٢,٥٣٦,٣٥٧	١١,٤٣٧,٣٦٠		ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
١١٦,٥٦٦,٣٨٠	١٢٠,٩٦٧,٩٩٥		مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

محمد حسين يقيم
عضو مجلس الإدارة ورئيس اللجنة التنفيذية

سوريش سورانا
رئيس الشؤون المالية

فاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

جارفيلد جونز
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.ب.

القائمة الموحدة للدخل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
دينار بحريني	دينار بحريني		
٣٦,٣٧٦,٩٥٣	٣٧,٢٦١,٤٩٦	٢٠	إجمالي الإيرادات التشغيلية
(٢٢,٥٦٠,٠٩٩)	(٢٣,٩٠٥,٨٧٥)	٢١	التكاليف التشغيلية
١٣,٨١٦,٨٥٤	١٣,٣٥٥,٦٢١		إجمالي الأرباح التشغيلية
			صافي دخل الاستثمار:
١,٢٥٢,٩٨٤	١,٩٥١,٣٣٢	١٠	حصة المجموعة من ربح شركات زميلة
٥٣٢,١٩٤	٨٥٦,٢٨٣		دخل أرباح الأسهم
-	(٢٢,٠٣٦)		خسارة من بيع استثمارات متاحة للبيع
٣٣,٢٢٠	-		مكسب من استثمارات محتفظ بها لفرض المتاجرة
(١٩٧,٠٣٠)	(١٣١,٣٠٤)	١١	خسارة اضمحلال من استثمارات متاحة للبيع
٤١٤,٧٤٧	٧٠٣,٥١٨		دخل الفوائد
٧٩٧,٦٨٠	١,٠٢٢,٤٢٢	٢٢	دخل آخر
١٦,٦٥٠,٦٤٩	١٧,٧٣٥,٨٣٦		مجموع الدخل
			استهلاك
(٣,٩١٩,٧٢١)	(٤,٦٢٤,٢٧٢)	٨,٩	مصرفات احتياطي التبرعات الخيرية
(٢٣٤,٢٠٠)	(٢٢٣,٧٧٨)	١٩	مصرفات إدارية وعامة
(٢,٤٨٩,٦٨٩)	(١,٨٥١,٧٧١)	٢٣	مجموع المصروفات
(٦,٦٤٣,٦١٠)	(٦,٦٩٩,٨٢١)		الربح للسنة قبل مكسب من صفقة شراء
١٠,٠٠٧,٠٣٩	١١,٠٣٦,٠١٥		مكسب من صفقة شراء
٦,١٢٥,٦٨١	-	٧	الربح للسنة
١٦,١٣٢,٧٢٠	١١,٠٣٦,٠١٥		
٧١	٤٩	٢٥	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)
٢٥	٣٠	١٧	الربح الموزع للسهم (بالفلس)

محمد حسين يتيم
عضو مجلس الإدارة
ورئيس اللجنة التنفيذية

فاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

سوريش سورانا
رئيس الشؤون المالية

جارقيلد جونز
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة الموحدة للدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
دينار بحريني	دينار بحريني		
١٦,١٣٢,٧٢٠	١١,٠٣٦,٠١٥		صافي الربح للسنة
			(الخسارة) الدخل الشامل الآخر
٢٠١,٤٣٤	(٣٧٥,٤٤٤)	١١	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع التي سيعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة
٢٧,٥٢٤	(٢٤,٩٩١)	١٠	حصة المجموعة من احتياطي القيمة العادلة للشركات الزميلة
٢٢٨,٩٥٨	(٤٠٠,٤٣٥)		(الخسارة) الدخل الشامل الآخر للسنة
١٦,٣٦١,٦٧٨	١٠,٦٣٥,٥٨٠		مجموع الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
دينار بحريني	دينار بحريني		
١٦,١٣٢,٧٢٠	١١,٠٣٦,٠١٥		الربح للسنة
			تعديلات للبند التالي:
(٦,١٢٥,٦٨١)	-	٧	مكسب من صفقة شراء
٣,٩١٩,٧٢١	٤,٦٢٤,٢٧٢	٨,٩	استهلاك
٢٤٣,٣٥٩	٢٣,٦٨٢	٨	خسارة من شطب عقارات وآلات ومعدات
(١,٢٥٢,٩٨٤)	(١,٩٥١,٣٣٢)	١٠	حصة المجموعة من ربح شركات زميلة
(٤١٤,٧٤٧)	(٧٠٣,٥١٨)		دخل الفوائد
(٥٣٢,١٩٤)	(٨٥٦,٢٨٣)		دخل أرباح الأسهم
-	٢٢,٠٣٦		خسارة من بيع استثمارات متاحة للبيع
(٣٣,٢٢٠)	-		مكسب من استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
١٩٧,٠٣٠	١٣١,٣٠٤	١١	خسارة إضمحلال من استثمارات متاحة للبيع
(٧,٧٩٨)	١٢,١٣٢	١٣	مخصص (استرجاع) الديون المشكوك في تحصيلها - صافي
(٥,٢٥٧)	١١,٦٢١	١٢	مخصص (استرجاع) مخزون بطيء الحركة - صافي
٣٤٠,٠٨٥	٢٣٥,٢١٧	١٨	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٢,٤٦١,٠٣٤	١٢,٥٨٥,١٤٦		الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
			تغيرات في رأس المال العامل:
(٢٥٤,١١٠)	(١٨,٨٥٣)		مخزون
٣٢,٦٧٠	٣٤,٣٣٧		نم تجارية مدينة ودمم أخرى
٣٢,٢٩٥	(٨,١٤٧)		نم تجارية دائنة ودمم أخرى
١٢,٢٧١,٨٨٩	١٢,٥٩٢,٤٨٣		صافي النقد من التشغيل
(٢٥٥,٠٠٠)	(٢٤٣,٧٠٠)		مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
(٥٧,٤٥٩)	(٤٨,٣١٠)	١٩	تبرعات خيرية مدفوعة
(٤٣٨,٣٠٦)	(٥٤١,٠٦٥)	١٨	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
١١,٥٢١,١٢٤	١١,٧٥٩,٤٠٨		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الإستثمارية
٨,٣١٧,١٢٦	-	٧	التدفق النقدي الناتج من اقتناء شركة تابعة
(٥,٣٣٣,٨٦٠)	(٧,٨٨٧,٧١٩)	٨	شراء عقارات وآلات ومعدات
(١,٣٥٤,٢٣٢)	(١٢٦,٨٩٤)	١١	شراء استثمارات متاحة للبيع
-	٣٨٢,٤٥٦	١١	استبعاد استثمارات متاحة للبيع
-	٦١,٧٩٥	١١	عائد رأس المال
٦٠٣,٥٧٠	-		متحصلات من بيع استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
٣٢٧,٦٢١	٧٢٥,٨٥٢		دخل فوائد مستلمة
٤٠٠,٠٠٠	١,٥٧٥,٧٥٠	١٠	أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة
٥٣٢,١٩٤	٨٥٦,٢٨٣		دخل أرباح أسهم مستلمة
(٩,٨٥٧,٨٦٠)	١٢,٥٢٠,٨٠٤		ودائع لأجل بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(٦,٣٦٥,٤٤١)	٨,١٠٨,٣٢٧		صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الإستثمارية
(٥,٢٠٨,١٦٣)	(٥,١٣٤,٩٦٨)	١٧	النشاط التمويلي
(٥٢,٤٨٠)	١٤,٧٣٢,٧٦٧		أرباح الأسهم
٤,٢٨٦,١٧٩	٤,٢٣٣,٦٩٩		الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٤,٢٣٣,٦٩٩	١٨,٩٦٦,٤٦٦	١٤	النقد وما في حكمه في ١ يناير
			النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

بنود غير نقدية:

- (١) توجد التزامات من أجل اقتناء عقارات وآلات ومعدات بمبلغ وقدره ٣٨٧,٣٣٣ دينار بحريني (٢٠١٦: ٨٩٧,٤٨٥ دينار بحريني) ولم يتم تسويتها كما هو بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.
 - (٢) تم تضمين دخل الفوائد البالغ ١٦٧,٤٢٦ دينار بحريني (٢٠١٦: ١٨٩,٧٦٠ دينار بحريني) المستحق القبض ولكن لم يحن موعد استحقاقه من النعم التجارية المدينة والنعم الأخرى.
 - (٣) بلغت أرباح الأسهم التي لم يطالب بها بعد والمتعلقة بالسنوات السابقة ٣١٢,٤٤٤ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٩٥,٢٨٤ دينار بحريني) وتم خصمها من التغير في النعم التجارية الدائنة والنعم الأخرى.
 - (٤) في سنة ٢٠١٦، تم استبعاد صافي تأثير الموجودات والمطلوبات المكتسبة من خلال مقايضة الأسهم من دمج الأعمال بصافي مبلغ وقدره ٢٦,٨٢٤,٥٦٧ دينار بحريني كما هو موضح في إيضاح ٧ من القائمة الموحدة للتدفقات النقدية.
- تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

**القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للجنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

[illegible]

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

١ معلومات عن المجموعة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم ٩٥٠. إن العنوان البريدي للمقر الرئيسي للشركة هو ص.ب ٥٨٠، المنامة، مملكة البحرين.

تمتلك وتدير المجموعة فندق الخليج وأجنحة الخليج ومركز الخليج الدولي للمؤتمرات ومكاتب الخليج وجلف براندز إنترناشونال في مملكة البحرين وتقديم الخدمات التموينية الأخرى. كما تقوم بتقديم خدمات إدارة لفندق كيه البحرين وجلف كورت منامة وأسدا ل جلف في السيف، وجلف ريزيدنس أمواج، مملكة البحرين ومنتجع جنة المحيط في زنجبار وجمهورية تنزانيا.

بتاريخ ٣١ مايو ٢٠١٦، قامت الشركة باقتناء حصة ملكية بنسبة ١٠٠% في شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.، وهي شركة تأسست في مملكة البحرين، من خلال مقايضة الأسهم كما هو موضح أكثر بالتفصيل في الإيضاح رقم ٧. يتمثل نشاط شركة البحرين للسياحة الرئيسي في فندق كراون بلازا البحرين. كما تمتلك وتدير شركة البحرين للسياحة قسم السفريات في شركة البحرين للسياحة. كما تمتلك شركة البحرين للسياحة حصة ملكية بنسبة ٣٣% في الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م.

خلال فترة إعداد التقارير المالية، قامت شركة البحرين للسياحة بتغيير وضعها القانوني من شركة البحرين للسياحة ش.م.ب. إلى شركة البحرين للسياحة - فندق كراون بلازا البحرين ش.ش.و.

فيما يلي أندية معلومات عن هيكل المجموعة. تم تقديم معلومات عن أطراف ذات العلاقة للمجموعة في إيضاح ٢٧.

اسم الشركة التابعة	نسبة حصة الملكية	تاريخ التأسيس	الأنشطة
شركة الخليج لإدارة الفنادق ش.ش.و.	١٠٠%	٤ ديسمبر ٢٠٠٢	إدارة الفنادق والمطاعم وتقديم خدمات التموين للطائرات والسفن والمؤسسات الحكومية والشركات.
موارد الضيافة ش.ش.و.	١٠٠%	١٢ أغسطس ٢٠١٠	استيراد وتصدير وبيع معدات المطابخ التجارية والمنزلية وعقود التصميم الداخلية.
فندق الخليج خدمة غسيل الملابس	١٠٠%	١ فبراير ٢٠١٤	توفير خدمات الغسيل الأوتوماتيكي
شركة البحرين للسياحة - كراون بلازا البحرين ش.ش.و.	١٠٠%	٣١ مايو ٢٠١٦	إنشاء والاستثمار في الفنادق والمشاريع السياحية الأخرى.
الخليج للاستثمارات المحدودة	١٠٠%	٣٠ مايو ٢٠١٦	الاستثمار في المشاريع التجارية والمؤسسات، والاستثمار وإقامة المشاريع التجارية والصناعية والزراعية وتطوير المشاريع والأنشطة التجارية العامة وأي أنشطة أخرى.

١ معلومات عن المجموعة (تمة)

اسم الشركة الزميلة	نسبة حصة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة
شركة البحرين للترفيه العائلي ش.م.ب.	٢٨,٠٦%	مملكة البحرين	تشارك أساساً في تشغيل المطاعم وتقديم الخدمات المرتبطة بالترفيه العائلي وتوريد المعدات المتعلقة بالتسليّة والاستثمار في الشركات ذات الأهداف المماثلة لتلك التي في شركة البحرين للترفيه العائلي.
الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م.	٣٣,٣٣%	مملكة البحرين	الاستثمار في السندات والأسهم وكذلك استيراد وبيع المنتجات الاستهلاكية.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. وشركاتها التابعة (المشار إليهما معاً بالمجموعة) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٨ فبراير ٢٠١٨.

٢ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (الأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها، وقواعد وإجراءات بورصة البحرين.

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدينار البحريني، لكونها العملة الرئيسية وعملة العرض لعمليات المجموعة.

٣ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للشركة وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (المشار إليهما معاً "بالمجموعة"). تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. وبالأخص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط إذا كان لدى المجموعة:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مقدار عوائدها.

بشكل عام، هناك افتراض بأن أغلبية حقوق التصويت ينتج عنها السيطرة. لدعم هذا الافتراض وعندما يكون لدى المجموعة حقوق الأقلية في أغلبية حقوق التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

٣ أسس التوحيد (تتمة)

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كان لديها سيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من العناصر الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصرفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في القائمة الموحدة للدخل الشامل من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف السيطرة على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشي سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم إستبعاد جميع الموجودات والمطلوبات والحقوق والدخل والمصرفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البيئية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

إذا فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها تقوم باستبعاد الموجودات ذات الصلة (متضمنة الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة والحقوق غير المسيطرة والبند الأخرى للحقوق في حين يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ناتجة في القائمة الموحدة للدخل الشامل. يتم إثبات أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة.

٤ السياسات المحاسبية الهامة

معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة نافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧
إن السياسات المحاسبية المتبعة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في السنة المالية السابقة، باستثناء تطبيق معايير وتفسيرات مجلس معايير المحاسبة الدولي الجديدة والمعدلة النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧. إن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات ليس لها أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة أو إفصاحاتها:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ المتعلق بقائمة التدفقات النقدية: (المعدل)
مبادرة الإفصاح - تتطلب التعديلات من المنشآت تقديم إفصاحات بشأن التغيرات في التزاماتها الناتجة عن الأنشطة التمويلية، متضمنة كلاً من التغيرات الناتجة عن التدفقات النقدية وغير النقدية (مثل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن صرف العملات الأجنبية).

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ المتعلق بضريبة الدخل: (المعدل)
إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة للخسائر غير المحققة - توضح التعديلات بأنه يتعين على المنشأة أن تأخذ في الاعتبار ما إذا كان القانون الضريبي يحد من مصادر الأرباح الخاضعة للضريبة مقابل تلك التي يجوز لها أن تخصم منها استرجاعات الفروق المؤقتة القابلة للتخصم المتعلقة بالخسائر غير المحققة. وعلاوة على ذلك، تقدم التعديلات توجيهات بشأن الكيفية التي ينبغي فيها من المنشأة تحديد الأرباح الخاضعة للضريبة في المستقبل، وتوضيح الظروف التي يمكن أن تتضمن فيها الأرباح الخاضعة للضريبة على استرداد بعض الموجودات بأعلى من قيمتها المدرجة.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٤ - ٢٠١٦:

المعيار الدولي لإعداد التقارير التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ المتعلق بالإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى: توضيح نطاق متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ - توضح التعديلات بأن متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، المطبقة على حصة المنشأة في الشركة التابعة أو المشروع المشترك أو الشركة الزميلة (أو جزء من حصتها في المشروع المشترك أو الشركة الزميلة) المصنفة (أو المتضمنة في المجموعة المهيمنة للاستبعاد المصنفة) كمحتفظ بها لغرض البيع.

دمج الأعمال

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الإقتناء. يتم قياس تكلفة الإقتناء كإجمالي للمقابل المحول والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الإستحواذ والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الملكية المشتركة. لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، تقيس المجموعة الحقوق غير المسيطرة في الملكية المشتركة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصصهم في صافي الموجودات المحددة للملكية المشتركة. تم احتساب التكاليف المتعلقة بالإقتناء عند تكبدها ويتم تضمينها في مصروفات إدارية.

٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

دمج الأعمال (تتمة)

عندما تقوم المجموعة بإقتناء الأعمال، فإنها تقيّم الموجودات المالية والمطلوبات المتكبدة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الإقتناء. ويتضمن هذا فصل المشتقات الضمنية للعقود المحتوية من قبل المشتري.

يتم تقييم مقابل الالتزامات الناتجة من دمج الأعمال بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتناء كجزء من دمج الأعمال. مقابل الالتزامات المصنفة على أنه موجودات أو مطلوبات والتي هي أداة مالية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، يتم إعادة قياسها بتاريخ إعداد كل تقرير مالي بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل.

يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة، (التي تعد الزيادة في إجمالي المقابل المحول والمبلغ المثبت لأي حقوق غير مسيطرة) وأي حصة ملكية محتفظ بها مسبقاً فوق صافي الموجودات المحددة المقتناة والمطلوبات المتكبدة. إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة تزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا تم تحديد جميع الموجودات المقتناة وجميع المطلوبات المتكبدة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الإقتناء. إذا كانت نتائج عملية إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة فوق إجمالي المقابل المحول، فإنه يتم بعد ذلك إثبات المكسب في القائمة الموحدة للدخل "كمكسب من صفقة شراء".

بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر إضمحلال مترakمة. لغرض فحص الإضمحلال، يتم تخصيص الشهرة المقتناة من دمج الأعمال من تاريخ الإقتناء لكل وحدة من وحدات المجموعة المنتجة للنقد التي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للملكية المشتراة تم تخصيصها لتلك الوحدات.

أينما تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة المنتجة للنقد وجزءاً من العمليات ضمن الوحدة المستبعدة، فإن الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة يتم تضمينها في القيمة المدرجة للعمليات عند تحديد المكسب أو الخسارة للعمليات المستبعدة. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة على أساس القيمة النسبية للعمليات المستبعدة وجزء من الوحدة المنتجة للنقد المتبقية.

يتم مبدئياً قياس الالتزامات المحتملة المثبتة في دمج الأعمال بقيمتها العادلة. ويتم لاحقاً قياسها بمبلغ أعلى من المبلغ الذي يتوجب إثباته وفقاً لمتطلبات المخصصات أو المبلغ المثبت في البداية أقل (حسب مقتضى الحال) يتم إثبات الإطفاء المتراكم وفقاً لمتطلبات إثبات الإيراد.

التصنيف المتداول مقابل غير المتداول

تعرض المجموعة الموجودات والمطلوبات في القائمة الموحدة للمركز المالي على أساس التصنيف المتداول وغير المتداول. يعتبر الموجود متداولاً عندما:

- يتوقع تحقيقه أو ينوى بيعه أو إستهلاكه في الدورة التشغيلية الاعتيادية؛
- يحتفظ به بصورة أساسية لغرض المتاجرة؛
- يتوقع تحقيقه خلال اثنتي عشر شهراً بعد فترة إعداد التقارير المالية؛ أو
- النقد وما في حكمه إلا إذا كان مقيد من أن يتم استبداله أو استخدامه لتسوية مطلوب لمدة اثنتي عشر شهراً على الأقل بعد فترة إعداد التقارير المالية.

يتم تصنيف جميع الموجودات الأخرى على أنها غير متداولة.

٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تصنيف المتداول مقابل غير المتداول (تتمة)

يعتبر المطلوب متداولاً عندما:

- يتوقع تسويته في الدورة التشغيلية الاعتيادية؛
- يحتفظ به بصورة أساسية لغرض المتاجرة؛
- عندما يكون مستحق السداد خلال اثني عشر شهراً بعد فترة إعداد التقارير المالية؛ أو
- ليس هناك حق غير مشروط لتأجيل تسوية المطلوب لمدة اثني عشر شهراً على الأقل بعد فترة إعداد التقارير.

تصنف المجموعة جميع المطلوبات الأخرى على أنها غير متداولة.

قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- أ) في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب؛ أو
- ب) في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يجب إن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون بأفضل مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراك منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

- أ) المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- ب) المستوى ٢ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- ج) المستوى ٣ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

لفرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقارات وآلات ومعدات

تدرج العقارات والآلات والمعدات بالتكلفة، بعد حسم الاستهلاك المتراكم وأي إضمحلال في القيمة. تتضمن هذه التكاليف تكلفة استبدال جزء من العقارات والآلات والمعدات وتكاليف الإقراض لمشاريع البناء الطويلة الأجل إذا تم استيفاء معايير الإثبات. عندما يتطلب استبدال أجزاء جوهرية للعقارات والآلات والمعدات على فترات، فإن المجموعة تقوم بإثبات تلك الأجزاء كموجودات فردية بأعمار إنتاجية محددة واستهلاك على التوالي. وبالمثل، عندما يتم إجراء معاينة رئيسية، يتم إثبات تكلفتها في القيمة المدرجة للعقارات والآلات والمعدات كتكلفة استبدال إذا تم استيفاء معايير الإثبات. يتم إثبات جميع تكاليف التصليحات والصيانة الأخرى في القائمة الموحدة للدخل عند تكبدها. لا يتم استهلاك الأراضي والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ.

يحسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة للعقارات والآلات والمعدات على النحو التالي:

- المباني المملوكة ملكاً حراً	- الهيكل الأصلي	٤٠ سنة
- أثاث وتركيبات ومعدات المكاتب	- التحسينات اللاحقة	على فترة العمر المتبقي للمباني المتعلقة بها أو قبل ذلك أيهما أسبق
- آلات ومعدات وسيارات		٢ إلى ٧ سنوات
		٢ إلى ١٠ سنوات

يتم استبعاد بند من العقارات والآلات والمعدات أو أي جزء تم إثباته مبدئياً عند الاستبعاد أو عندما لا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ناتجة عن استبعاد موجود (يتم احتسابه على أنه الفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة المدرجة للموجود) في القائمة الموحدة للدخل عند استبعاد الموجود.

يتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية وطرق الاستهلاك للعقارات والآلات والمعدات في نهاية كل سنة مالية، ويتم تعديلها مستقبلاً إذا تطلب الأمر.

إستثمارات عقارية

يتم قياس الإستثمارات العقارية التي يتم الاحتفاظ بها لغرض إكتساب الإيجارات أو الارتفاع في ثمنها بالتكلفة، متضمنة تكاليف المعاملة، بعد حسم الاستهلاك المتراكم والإضمحلال المتراكم، إن وجد. تتضمن القيمة المدرجة على تكلفة استبدال جزء من استثمار عقاري حالي في الوقت الذي يتم فيه تكبد التكلفة، إذا تم استيفاء معايير الإثبات؛ وتستثنى تكاليف تقديم الخدمات اليومية للإستثمار العقاري.

يتم إحتساب الإستهلاك المحتسب على الإستثمارات العقارية على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة.

يتم استبعاد الإستثمارات العقارية عندما يتم استبعادها أو عندما يتم سحب الإستثمار العقاري بصورة نهائية من الإستخدام، ولا يتوقع الحصول على منافع إقتصادية مستقبلية من إستبعاده. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الإستبعاد والقيمة المدرجة للموجود في القائمة الموحدة للدخل الشامل في فترة الإستبعاد.

مخزون

يتم إدراج المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها، أيهما أقل.

يتم احتساب التكاليف المتكبدة لكل منتج حتى وصوله إلى موقعه وشكله الحاليين على تكلفة المتوسط المرجح على أساس الوارد أولاً الصادر أولاً.

يحدد صافي القيمة المتوقع تحقيقها على أساس أسعار البيع المقدرة في الأعمال الاعتيادية محسوماً منها أي تكاليف إضافية متوقع تحقيقها حتى إتمام الإنتاج والبيع.

٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إستثمار في شركة زميلة

إن الشركة الزميلة هي مؤسسة لدى المجموعة نفوذ مؤثر عليها. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات. إن الاعتبارات التي يتم عملها في تحديد النفوذ المؤثر هي مماثلة لتلك التي تعد ضرورية لتحديد مدى السيطرة على الشركات التابعة.

يتم حساب إستثمارات المجموعة في شركتها الزميلة بموجب طريقة الحقوق.

بموجب طريقة الحقوق، يتم إثبات الإستثمار في الشركة الزميلة مبدئياً بالتكلفة. يتم تعديل القيمة المدرجة للإستثمار لإثبات التغيرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة منذ تاريخ الإقتناء. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة في القيمة المدرجة للإستثمار وهي غير مطفاة ولا يتم فحصها للإضمحلال.

تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركات الزميلة. يتم عرض أي تغير في الدخل الشامل الآخر للشركة المستثمر فيها كجزء من القائمة الموحدة للدخل الشامل للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك، أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرة في حقوق الشركات الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغيرات وتفصح عن هذا، إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق. يتم استبعاد المكاسب والخسائر غير المحققة من المعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركات الزميلة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات الزميلة في نفس فترة إعداد التقارير المالية للمجموعة. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في السياسات المحاسبية لتتماشي مع سياسات المجموعة.

بعد تطبيق طريقة الحقوق، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة إضمحلال إضافية لحصة إستثمارات المجموعة في شركاتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير، بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال الإستثمارات في الشركات الزميلة. إذا وجد مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة بإحتساب قيمة الإضمحلال والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للإسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة، من ثم إثبات الخسارة "كحصة المجموعة من خسارة شركة زميلة" في القائمة الموحدة للدخل.

عند فقدان نفوذ مؤثر على الشركة الزميلة تقيس وتثبت المجموعة أي إستثمار محتفظ به بقيمته العادلة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الزميلة عند فقدان النفوذ المؤثر والقيمة العادلة للإستثمار المحتفظ به والمتحصلات من الإستبعاد في القائمة الموحدة للدخل.

إضمحلال موجودات غير مالية

تقوم المجموعة بعمل تقييم بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال الموجود. إذا وجد مثل هذا الدليل، أو عندما يتطلب عمل فحص إضمحلال سنوي للموجود، تقوم المجموعة بعمل تقييم لمبلغ الموجود القابل للإسترداد. إن القيمة القابلة للإسترداد للموجود هي القيمة العادلة الأعلى للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة وهي محددة للموجود الفردي، إلا إذا كان الموجود غير منتج للتدفقات النقدية والتي هي مستقلة إلى حد بعيد عن تلك الموجودات الأخرى أو مجموعة من الموجودات. عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمها القابلة للإسترداد، فإن الموجود يعتبر مضمحلاً، ويتم إظهار الموجود بالمبلغ القابل للإسترداد.

عندما يتم تقييم القيمة المستخدمة للموجود، فإن التدفقات النقدية المستقبلية يتم خصمها إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقييمات الحالية للسوق للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالموجود. عند تحديد القيمة العادلة بعد خصم تكاليف البيع، فإنه يتم الأخذ في الاعتبار أحدث معاملات في السوق. عندما لا يمكن تحديد مثل هذه المعاملات، فإنه يتم استخدام أحدث نماذج التقييم المناسبة في السوق. هذه الحسابات يتم تأييدها من قبل مضاعفات التقييم أو مؤشرات أخرى متاحة للقيمة العادلة.

٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إضمحلال موجودات غير مالية (تتمة)

تستند عملية حساب اضمحلال المجموعة على الميزانيات التفصيلية والحسابات المتوقعة، التي تعد بشكل منفصل لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة والتي يتم تخصيص الموجودات الفردية لها. هذه الميزانيات والحسابات المتوقعة تغطي بشكل عام فترة خمس سنوات. للفترة الأطول، يحسب معدل النمو الطويل الأجل ويطبق على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بعد السنة الخامسة.

يتم إثبات خسائر الإضمحلال من العمليات المستمرة، متضمنة على إضمحلال المخزون في القائمة الموحدة للدخل ضمن فئات المصروفات المتطابقة مع وظيفة الموجودات المضمحلة.

الأدوات المالية – الإثبات المبدئي والقياس اللاحق
الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه موجود مالي لشركة واحدة ومطلوب مالي أو أداة أسهم حقوق ملكية لشركة أخرى.

الموجودات المالية

الإثبات المبدئي والقياس

يتم تصنيف الموجودات المالية، عند الإثبات المبدئي، كموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وقروض ونعم مدينة أو إستثمارات متاحة للبيع. أيهما أنسب. يتم إثبات جميع الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، وبالإضافة في حالة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تنسب إليها تكاليف معاملة إقتناء الموجود المالي.

المشتريات أو المبيعات للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق (طريقة الشراء العادية) يتم إثباتها بتاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود.

القياس اللاحق

يعتمد القياس اللاحق للموجودات المالية على تصنيفاتها على النحو التالي:

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تتضمن الموجودات المالية المدرجة من خلال الأرباح أو الخسائر على الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والمصنفة عند الإثبات المبدئي كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم تصنيف الموجودات المالية كمحتفظ بها لغرض المتاجرة إذا تم إقتنائها لغرض البيع أو إعادة الشراء في المدى القريب. كما يتم تصنيف المشتقات المالية، بما في ذلك فصل المشتقات الضمنية كمحتفظ بها لغرض المتاجرة إلا إذا تم تصنيفها كأدوات تحوط فعالة على النحو المنصوص عليه في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. لم تقم المجموعة بتصنيف أي من الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. تدرج الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للمركز المالي بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب أو الخسائر في القائمة الموحدة للدخل.

قروض ونعم مدينة

هذه الفئة هي أكثر صلة بالمجموعة، القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة التي لديها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد ولا يتم تداولها في السوق النشطة. بعد القياس المبدئي، يتم لاحقاً قياس هذه الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بعد حسم الإضمحلال. يتم إحتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الإعتبار أية خصومات أو علاوات من الإقتناء والرسوم أو التكاليف التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. يتم إثبات المكاسب والخسائر في القائمة الموحدة للدخل عندما يتم إستبعاد أو إضمحلال القروض والذمم المدينة، وكذلك من خلال عملية الإطفاء. تشطب الديون المعدومة من القائمة الموحدة للدخل عندما يتم تحديدها.

تتطبق هذه الفئة بصورة عامة على الذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى. لمزيد من المعلومات عن الذمم المدينة راجع إيضاح ١٣.

٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

القياس اللاحق (تتمة)

إستثمارات متاحة للبيع

تتضمن الإستثمارات المالية المتاحة للبيع على إستثمارات أسهم حقوق الملكية وسندات الدين. إستثمارات أسهم حقوق الملكية المصنفة كممتاحة للبيع هي تلك التي لا يتم تصنيفها كمحتفظ بها لغرض المتاجرة أو غير مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. سندات الدين في هذه الفئة هي تلك التي تنوي المجموعة الاحتفاظ بها لفترة غير محددة والتي يمكن بيعها استجابة لاحتياجات السيولة أو تلبية للتغيرات في ظروف السوق. تتضمن الإستثمارات المتاحة للبيع للمجموعة فقط على إستثمارات أسهم حقوق الملكية.

بعد القياس المبني، يتم لاحقاً قياس الإستثمارات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب أو الخسائر غير المحققة كدخل شامل آخر ضمن إحتياطي إستثمارات متاحة للبيع حتى يتم إستبعاد الإستثمارات، فعندها يتم إثبات المكسب أو الخسارة المتراكمة كدخل تشغيلي آخر، أو يتم تحديدها كمضمحلة، فعندها يتم إعادة تصنيف الخسارة المتراكمة في القائمة الموحدة للدخل ويتم إلغاؤها من إحتياطي إستثمارات متاحة للبيع.

النقد وما في حكمه

يشتمل النقد والأرصدة لدى البنوك في القائمة الموحدة للمركز المالي على نقد لدى بنوك وفي الصندوق وودائع لأجل. لغرض القائمة الموحدة للتدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على نقد وودائع قصيرة الأجل بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل محسوماً منها النقد المقيد، إن وجد.

إضمحلال وعدم قابلية تحصيل الموجودات المالية

تقيم المجموعة في تاريخ إعداد كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال موجود مالي محدد أو مجموعة من الموجودات المالية. يعتبر الموجود المالي مضمحل أو مجموعة من الموجودات المالية مضمحلة إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت الإضمحلال نتيجة لحدث أو أكثر قد تم حدوثه بعد الإثبات المبني للموجود (تكبد على "أثره خسارة") وبأن حدوث تلك الخسارة لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن قياسها بواقعية. من الممكن أن يتضمن دليل الإضمحلال على مؤشرات بأن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبات مالية جوهرية، وفوات مواعيد دفع الفائدة أو المبالغ الأصلية، ويوجد هناك إحتمال تعرض المقترض أو مجموعة من المقترضين إلى الإفلاس أو إعادة تنظيم مالي آخر ويمكن ملاحظته حيث توجد معلومات تشير بحدوث الانخفاض في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة القابلة للقياس، أو حدوث تغيرات في أعمال المتاجرة أو في الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بعدم السداد.

يتم عمل تقييم في تاريخ إعداد كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم إثبات أية خسارة إضمحلال ضمن القائمة الموحدة للدخل. يتم تحديد الإضمحلال على النحو التالي:

- الموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، فإن الإضمحلال هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة بعد حسم أي خسارة إضمحلال تم إثباتها مسبقاً في القائمة الموحدة للدخل؛
- الموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن الإضمحلال هو الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بعائد السوق الحالي على موجود مالي مماثل؛ و
- بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن الإضمحلال هو الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المطلوبات المالية

الإثبات المبني والقياس

يتم تصنيف المطلوبات المالية، عند الإثبات المبني كمطلوبات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو قروض واقتراضات أو ذمم دائنة أو مشتقات مالية مصنفة كأدوات تحوط في التحوط الفعال، أيهما أنسب.

يتم إثبات المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة وفي حالة القروض والاقتراضات، بعد حسم التكاليف المنسوبة مباشرة للمعاملة.

المشتريات أو المبيعات للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق (طريقة الشراء العادية) يتم إثباتها بتاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود.

تشتمل المطلوبات المالية للمجموعة على ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى.

القياس اللاحق

يعتمد القياس اللاحق للمطلوبات المالية على تصنيفاتها على النحو التالي:

ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى

تدرج الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى بسعر التكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المتوجب دفعه في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة، سواء تمت أو لم تتم مطالبة المجموعة بها.

مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها للموجودات والمطلوبات المالية، حيث تنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو بيع الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته.

التكلفة المطفأة للأدوات المالية

يتم احتساب التكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بعد حسم أي مخصص للإضمحلال والمبلغ الأصلي المستحق السداد أو الخصم. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي علاوات أو خصومات من الإقتناء متضمنة تكاليف المعاملة والرسوم التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي.

إستبعاد الأدوات المالية

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) عند:

- إنقضاء الحقوق في إستلام التدفقات النقدية من موجود؛ أو
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تلتزم بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب ترتيب سداد؛ وسواء:
 - (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود، أو
 - (ب) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجودات.

عند إستبعاد الموجود المالي المقاس بالتكلفة المطفأة، فإنه يتم إثبات الفرق بين المبلغ المدرج للموجود والمقابل المستلم والذمم المدينة ضمن القائمة الموحدة للدخل الشامل.

يتم إستبعاد المطلوب المالي عندما يكون الإلتزام بموجب المطلوب قد تم إخلاله أو إلغائه أو إنتهاء مآله.

٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو متوقع) على المجموعة ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذه الالتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الالتزامات. حيثما تتوقع المجموعة إسترداد بعض أو جميع المخصصات، على سبيل المثال بموجب عقد التأمين، يتم إثبات التسويات كموجود منفصل ولكن فقط عندما تكون التسويات شبة مؤكدة. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصصات في القائمة الموحدة للدخل بعد حسم أي تسويات. إذا كان تأثير القيمة الزمنية للأموال جوهرياً، فإنه يتم خصم المخصصات باستخدام المعدلات الحالية ما قبل الضريبة التي تعكس، كما هو مناسب، المخاطر المحددة للمطلوب. أينما يستخدم الخصم، فإن الزيادة في المخصص نتيجة مرور الزمن يتم إثباته كتكلفة تمويل.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بدفع اشتراكات في نظام الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي لموظفيها المواطنين والتي تحسب كنسبة من رواتب الموظفين. إن الالتزامات المجموعة تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام والتي يتم صرفها عند إستحقاقها.

كما تقدم المجموعة مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها الأجانب، والتي تستحق بناءً على رواتب الموظفين عند إنهاء التوظيف وعدد سنوات الخدمة. تدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت كمصروفات على فترة التوظيف.

أسهم الخزائنة

يتم إثبات أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة التي يتم إعادة شرائها (أسهم خزائنة) بالتكلفة وتخضم من حقوق الملكية. لا يتم إثبات المكسب أو الخسارة من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة للشركة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة والمقابل، إذا أعيد إصدارها، في علاوة إصدار الأسهم.

إثبات الإيراد

يتم إثبات الإيراد إلى الحد الذي من المحتمل أن تتدفق منه المنافع الاقتصادية إلى المجموعة بحيث يمكن قياس مبالغ الإيرادات بموثوقية، بغض النظر عن متى يتم استلام المدفوعات. يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو الذمم المدينة، مع الأخذ في الاعتبار الشروط التعاقدية المحددة للدفع بإستثناء الضرائب أو الرسوم. تقيم المجموعة ترتيبات إيراداتها مقابل معايير محددة من أجل تحديد ما إذا كانت تعمل كرب المال أو وكيل. لقد استنتجت المجموعة بأنها تعمل كرب المال في جميع ترتيبات إيراداتها نظراً لأنها ملتزمة الرئيسي في جميع ترتيبات الإيرادات ولديها أسعار العروض وكما أنها تتعرض لمخاطر المخزون والائتمان.

كما يجب استيفاء معايير الإثبات المحددة التالية قبل إثبات الإيراد.

إيرادات من الخدمات

يتم إثبات الإيرادات من تقديم الخدمات عندما يتم تقديم الخدمات، شريطة أن يمكن قياس مبلغ الإيرادات بموثوقية.

بيع البضائع

يتم إثبات الإيراد من بيع البضائع عندما تنتقل المخاطر الهامة والعائدة إلى ملكية البضائع إلى المشتري، عادةً عند تسليم البضائع للعملاء وتم نقل سند الملكية.

رسوم إدارية

يتم إثبات الرسوم الإدارية عند اكتسابها كما تم تحديدها بموجب اتفاقية الإدارة.

دخل الإيجار

تدير المجموعة المكاتب التنفيذية التي تم تأجيرها على أساس تجاري. يتم احتساب دخل الإيجار الناتج من عقود التأجير التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار ويتم تضمينه في الدخل الآخر كدخل إيجار.

٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إثبات الإيراد (تتمة)

دخل الفوائد

يتم تسجيل دخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي بموجبه يتم خصم المبالغ النقدية المتوقعة مستقبلاً خلال العمر الزمني للأدوات المالية أو فترة أقصر إلى صافي القيمة المدرجة للموجود المالي أو المطلوب، أيهما أنسب.

دخل أرباح الأسهم

يتم إثبات إيراد أرباح الأسهم عندما يكون لدى المجموعة الحق لاستلام مدفوعاتها، وعادةً عندما يوافق المساهمين على أرباح الأسهم.

معاملات بالعملة الأجنبية

يتم عرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة بالدينار البحريني، والذي يعد العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. تقوم كل وحدة ضمن المجموعة بتحديد عملة عملياتها ويتم قياس البنود المتضمنة في القوائم المالية لكل وحدة باستخدام تلك العملة.

المعاملات والأرصدة

يتم تسجيل المعاملات بالعملة الأجنبية مبدئياً من قبل شركات المجموعة بأسعار العملة الرئيسية المعنية بهم السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملة الأجنبية إلى العملة الرئيسية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية.

ترحل جميع الفروق إلى القائمة الموحدة للدخل.

إن البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية يتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

٥ معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

فيما يلي المعايير الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. هذه القائمة هي للمعايير والتفسيرات الصادرة، والتي تتوقع المجموعة بأنها ستكون قابلة للتطبيق بتاريخ مستقبلي. تعترم الشركة تطبيق هذه المعايير عندما تصبح إلزامية:

معايير المحاسبة الدولي رقم ٤٠ المتعلق بالتحويلات الاستثمارات العقارية (الإلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية: توجيهات بشأن التصنيف والقياس والإضمحلال ومحاسبة التحوط (الإلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨)؛

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع العملاء: توجيهات بشأن التزامات الأداء والمقابل المتغير والتزامات الضمان وبرنامج نقاط الولاء وتقديم الخدمات والمعدات المستلمة من العملاء (الإلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨)؛

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ومعايير المحاسبة الدولي رقم ٢٨ (المعدل) المتعلق بالقوائم المالية الموحدة والاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة: البيع أو المساهمة في الموجودات بين المستثمر وشركائه الزميلة أو مشروعه المشترك (لم يتم تحديد التاريخ الإلزامي)؛

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ (المعدل) المتعلق بمعاملات الدفع على أساس الأسهم: تصنيف وقياس الدفع على أساس الأسهم (الإلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨). السماح بالتطبيق المبكر؛

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار: التوجيهات المعدلة للنموذج المنفرد لعقود الإيجار (الإلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩)، مع السماح بالتطبيق المبكر إذا تم تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق "بإيرادات من عقود مبرمة مع العملاء".

٥ معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية المتعلق بعقود التأمين: يغطي المعيار الإثبات والقياس والعرض والإفصاح. وبمجرد أن يصبح إلزامي، سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم ٤ الذي تم إصداره في سنة ٢٠٠٥ (الإلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١)؛

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤: المتعلق بالأدوات المالية مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ المتعلق بعقود التأمين - التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ (الإلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨)؛

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية المتعلق بالعملة الأجنبية: المعاملات والمقابل المدفوع مقدماً (الإلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨)؛ و

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية المتعلق بعدم التيقن من معالجة ضريبة الدخل: (الإلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩).

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٤ - ٢٠١٦:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ القصيرة الأجل للمطبقين لأول مرة (الإلزامي في الفترة السنوية المبتدئة في ١ يناير ٢٠١٨)؛ و

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ المتعلق بالاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة: توضيح بأن قياس الشركات المستثمر فيها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر هو خيار على أساس كل استثمار على حدة (يجب تطبيق التعديلات بأثر رجعي وهي إلزامية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر).

تقييم المجموعة حالياً تأثير المعايير التالية على قوائمها المالية الموحدة:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية قامت المجموعة خلال سنة ٢٠١٧ بإجراء تقييم أولي للتأثير المرتب من الجوانب الثلاث للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يستند هذا التقييم إلى المعلومات المتوفرة حالياً وقد تخضع لتغيرات ناتجة عن المعلومات المعقولة والداعمة الإضافية التي سيتم إتاحتها للمجموعة ٢٠١٨ عندما تقوم المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. بصفة عامة، لا تتوقع المجموعة تأثير جوهري على قوائمها المالية الموحدة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو بأن تقوم المنشأة بإثبات الإيرادات ذات الصلة بنقل البضائع أو الخدمات المتعهد بها عندما يتم نقل السيطرة على البضائع أو الخدمات إلى العملاء. يجب أن يعكس مبلغ الإيرادات المثبت المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك البضائع.

قامت المجموعة خلال سنة ٢٠١٧ بإجراء تقييم أولي للتأثير المرتب للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، والذي قد يخضع لتغيرات ناتجة عن إجراء تحليل أكثر تفصيلاً. بصفة عامة، لا تتوقع المجموعة تأثير جوهري على قوائمها المالية الموحدة.

المعايير والتفسيرات الأخرى الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد من غير المرجح بأن يكون لها أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة في فترة تطبيقها المبدئية.

٦ الآراء والتقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة

إن إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة يتطلب من الإدارة عمل آراء وتقديرات وفرضيات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات المالية والإفصاحات المرفقة والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، بتاريخ تقديم التقارير المالية. ومع ذلك، عدم التيقن بشأن هذه الفرضيات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب عمل تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية.

٦ الآراء والتفديرات والفرضيات المحاسبية الهامة (تتمة)

الآراء

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذ مجلس الإدارة الآراء التالية، التي لديها أغلب التأثيرات الهامة على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة:

مبدأ الاستمرارية

قام مجلس إدارة الشركة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهو مقتنع بأن الشركة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن مجلس الإدارة ليس على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

تصنيف الاستثمارات

تقرر إدارة المجموعة عند اقتناء الاستثمار ما إذا كان يتوجب تصنيف الاستثمار كاستثمار محتفظ به لغرض المتاجرة أو متاح للبيع. إن تصنيف الاستثمارات كمحتفظ بها لغرض المتاجرة يعتمد على كيفية مراقبة الإدارة لأداء تلك الاستثمارات. كما أن لتلك الاستثمارات قيم عادلة موثوق بها ومتوافرة بسهولة ويتم تسجيل التغييرات في القيم العادلة كجزء من القائمة الموحدة للدخل في القوائم المالية الموحدة. يتم تصنيف جميع الاستثمارات الأخرى كممتاحة للبيع.

اضمحلال استثمارات أسهم حقوق الملكية متاحة للبيع المسعرة

تقوم إدارة المجموعة بتسجيل مخصص إضمحلال استثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع المسعرة عندما يكون هناك انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها. تحديد ما إذا كان "الانخفاض هام" أو "طويل الأمد" يتطلب رأياً لتحديد هذا الرأي، تقييم المجموعة، من بين عوامل أخرى، التغييرات التاريخية لأسعار الأسهم ومدتها (أكثر من ١٢ شهراً) أو المدى (٣٠% أو أكثر) التي كانت القيمة العادلة للاستثمار أدنى من تكلفتها. بلغت خسارة اضمحلال استثمارات أسهم حقوق الملكية متاحة للبيع المسعرة المسجلة في القائمة الموحدة للدخل ١٣١,٣٠٤ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١٩٧,٠٣٠ دينار بحريني) (راجع إيضاح ١١).

التفديرات والفرضيات

إن الفرضيات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الأساسية الأخرى للتفديرات غير المؤكدة بتاريخ إعداد كل تقرير، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لتعديل جوهري للقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، موضحة أدناه. تعتمد المجموعة في فرضياتها وتقديراتها على معايير متوفرة عند إعداد القوائم المالية الموحدة. قد تتغير الظروف والفرضيات بشأن التطورات المستقبلية حسب التغييرات أو ظروف السوق الخارجة عن سيطرة المجموعة. وتنعكس مثل هذه التغييرات بالفرضيات عند حدوثها.

الأعمار الإنتاجية للعقارات والآلات والمعدات

يحدد أعضاء مجلس الإدارة الأعمار الإنتاجية المقدرة لعقارات وآلات ومعدات المجموعة لحساب الاستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ في الاعتبار المدة المتوقعة فيها استخدام الموجود وطبيعة التآكل والتقدم التقني أو التجاري.

يقوم أعضاء مجلس الإدارة على أساس سنوي بمراجعة الأعمار الإنتاجية للعقارات والآلات والمعدات. يتم تعديل مخصص الاستهلاك المستقبلي عندما يعتقد أعضاء مجلس الإدارة بأن الأعمار الإنتاجية تختلف عن التقديرات السابقة.

٦ الآراء والتقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة (تتمة)

التقديرات والفرضيات (تتمة)

إضمحلال الذمم التجارية المدينة

يتم عمل تقدير لمبالغ الذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى القابلة للتحويل عندما يكون تحصيل المبالغ بالكامل غير محتمل. ويتم عمل هذا التقدير بشكل فردي على المبالغ الهامة. أما المبالغ الغير هامة بشكل فردي، ولكن فات مواعيد استحقاقها، يتم تقييمها بشكل جماعي ويتم عمل مخصص وفقاً لمدة وفوات مواعيد الاستحقاق بناءً على معدلات الاسترداد التاريخية.

بلغ إجمالي الذمم التجارية المدينة ١,٨٠٨,٢٢١ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢,٣٦٠,٤٢٢ دينار بحريني) وبلغ مخصص إضمحلال الذمم التجارية المدينة ٢٤٣,١٥٢ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٣١,٠٢٠ دينار بحريني) كما في تاريخ إعداد التقارير المالية. سوف يتم إثبات أي فرق بين المبالغ الفعلية المحصلة في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في القائمة الموحدة للدخل.

إضمحلال المخزون

يُدرج المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها، أيهما أقل. عندما يصبح المخزون قديماً أو متقادماً، يتم عمل تقدير لصافي القيمة المتوقع تحقيقها. يتم عمل هذا التقدير بشكل فردي على المبالغ الهامة. أما المبالغ الغير هامة بشكل فردي ولكنها قديمة أو متقادمة، فيتم تقييمها بشكل جماعي ويطبق المخصص وفقاً لنوع المخزون والدرجة العمرية أو انتهاء الصلاحية، بناءً على أسعار البيع التاريخية.

بلغ إجمالي مخزون البضائع والمرطبات ٣,٥٨٥,٦٨٦ دينار بحريني (٢٠١٦: ٣,٥٩٢,٨٣١ دينار بحريني) وبلغ مخزون مخازن الصيانة ٩٠,٧٩٥ دينار بحريني (٢٠١٦: ٩٣,٧٩٥ دينار بحريني) والمخازن العامة ١٥٥,٢٨٣ دينار بحريني (٢٠١٦: ١٢٦,٢٨٥ دينار بحريني)، مع مخصص للمخزون المتقادم وبطيء الحركة بمبلغ وقدره ٣٠٠,٠٩٢ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٨٨,٤٧١ دينار بحريني) كما في تاريخ إعداد التقارير المالية. سوف يتم إثبات أي فرق بين المبالغ الفعلية المحققة في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في القائمة الموحدة للدخل.

إضمحلال إستثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع غير المسعرة

عند تحديد أي إضمحلال لإستثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع غير المسعرة المدرجة بالتكلفة، يتم عمل فرضيات فيما يتعلق بالتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الموجودات ومعدلات الخصم التي سيتم تطبيقها والفترة المتوقعة للمكافآت.

٧ إقتناء شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.

بتاريخ ١٠ فبراير ٢٠١٦، قرر مساهمي الشركة إقتناء ١٠٠% من رأس المال المدفوع لشركة البحرين للسياحة عن طريق إصدار سهم واحد من أسهم الشركة لكل ٢,٢٦١ سهم من أسهم شركة البحرين للسياحة. بتاريخ ٣١ مايو ٢٠١٦، استكملت الشركة عملية الإقتناء عن طريق إصدار ٣١,٨٤٤,٤٤٠ سهم عادى مدفوع بالكامل من الشركة للمساهمين السابقين لشركة البحرين للسياحة.

فيما يلي القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة لشركة البحرين للسياحة كما في ٣١ مايو ٢٠١٦ والبالغة ٢٥,٦٦٥,٨٢٩ دينار بحريني. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ تم إعادة تقييم القيم العادلة وتم تحديث القيم العادلة لصافي الموجودات المحددة لشركة البحرين للسياحة والتأثير الناتج نتيجة لعملية الإقتناء:

القيمة المدركة دينار بحريني	القيمة العادلة دينار بحريني	
١,٤٧١,٢٨٢	١,٤٧١,٢٨٢	الموجودات المقتناة
٦,٨٤٥,٨٤٤	٦,٨٤٥,٨٤٤	نقد وأرصدة لدى بنك
٢٨٤,٨٧٢	٢٧٣,٤٧٥	ودائع مصرفية قصيرة الأجل
٧٧,٤٢٢	٧٧,٤٢٢	ذمم تجارية مدينة
٢٧٠,٥٦٦	٢٧٠,٥٦٦	مخزون
٤,٩٢٠,٤٥٥	٤,٩٢٠,٤٥٥	مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
٦,٨٥٨,٠١٨	٦,٨٥٨,٠١٨	إستثمارات متاحة للبيع
٩٢٨,٣٦٣	٩٢٨,٣٦٣	إستثمارات في شركة زميلة
١٥,٦٧٥,٤٥٨	٨,٣٤٠,٩٦١	إستثمار عقاري
٣٧,٣٣٢,٢٨٠	٢٩,٩٨٦,٣٨٦	عقارات ومعدات
٤٦٢,٣٣١	٤٦٢,٣٣١	محسوماً منها: المطلوبات المتكبدة
٧٧٩,٤٨٤	١,٧٧٩,٤٨٤	ذمم تجارية دائنة
٤٣٧,٥٤٦	٤٣٧,٥٤٦	مصرفات مستحقة وذمم دائنة أخرى
٤٨٢,٤٥٨	٤٨٢,٤٥٨	أرباح أسهم مستحقة الدفع
٢,١٦١,٨١٩	٣,١٦١,٨١٩	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣٥,١٧٠,٤٦١	٢٦,٨٢٤,٥٦٧	
		صافي الموجودات
		مكسب من صفقة شراء ناتجة من عملية الإقتناء
٢٦,٨٢٤,٥٦٧		القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة المحددة
(٢٠,٦٩٨,٨٨٦)		القيمة العادلة للمقابل المدفوع (إيضاح ١٥)
٦,١٢٥,٦٨١		مكسب من صفقة شراء
٨,٣١٧,١٢٦		صافي التكلفة النقدي من الإقتناء

٨ عقارات وآلات ومعدات

المجموع دينار بحريني	اعمال رأسمالية تقيد التنفيذ دينار بحريني	آلات ومعدات وسيارات دينار بحريني	اثاث وتركيبات ومعدات المكاتب دينار بحريني	مباني على اراضي مملوكة ملكاً حراً دينار بحريني	اراضي مملوكة ملكاً حراً دينار بحريني	التكلفة: في ١ يناير ٢٠١٧ إضافات تحويلات استبعادات ومبالغ مشطوبة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١١٠,٥٥٥,٧٤٨	٨,٨٨٤,٠٩٢	٩,٣١٥,٨٧٥	١٧,١٦٦,٨٥٤	٦١,٠٥٦,٨٢٩	١٣,٦٣٢,٠٩٨	
٧,٣٧٧,٥٦٧	٧,١١٣,٢١٦	١٠٠,٥٨٤	١٥١,٩٨٤	-	١١,٧٨٣	
-	(٦,٢٩٠,٢١٩)	-	١٩٢,٤٥٩	٦,٠٩٧,٧٦٠	-	
(٢,١٣٢,٧٦٣)	-	(٣١,١١٧)	(١,١١٥,٧٥٣)	(٩٨٥,٨٩٣)	-	
١١٥,٣٠٠,٥٥٢	٩,٧٠٧,٠٨٩	٩,٣٨٥,٣٤٢	١٦,٣٩٥,٥٤٤	٦٦,١٦٨,٦٩٦	١٣,٦٤٣,٨٨١	
٥٥,٩٧٥,١٦٧	-	٨,٢٧٨,٧٠٥	١٤,٨٩٥,٨٥٨	٣٢,٨٠٠,٦٠٤	-	الإستهلاك: في ١ يناير ٢٠١٧
٤,٥٧٢,٤٣١	-	٤٨٢,٢٦٨	٦٧٨,٨٢٦	٣,٤١١,٣٣٧	-	المخصص للسنة
(٢,١٠٩,٠٨١)	-	(٢٩,٠٠٨)	(١,٠٩٤,١٨٠)	(٩٨٥,٨٩٣)	-	متعلق باستبعادات ومبالغ مشطوبة
٥٨,٤٣٨,٥١٧	-	٨,٧٣١,٩٦٥	١٤,٤٨٠,٥٠٤	٣٥,٢٢٦,٠٤٨	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٥٦,٨٦٢,٠٣٥	٩,٧٠٧,٠٨٩	٦٥٣,٣٧٧	١,٩١٥,٠٤٠	٣٠,٩٤٢,٦٤٨	١٣,٦٤٣,٨٨١	صافي القيمة المدرجة: في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٨ عقارات وآلات ومعدات (تمة)

المجموع دينار بحريني	اعمال راسمالية قيد التنفيذ دينار بحريني	الات ومعدات وسيارات دينار بحريني	اثاث وتركيبات ومعدات المكاتب دينار بحريني	مباني على اراضي مملوكة ملكاً حراً دينار بحريني	اراضي مملوكة ملكاً حراً دينار بحريني	التكلفة: في ١ يناير ٢٠١٦ إضافات إقتناء شركة تابعة (إيضاح ٧) تحويلات مبالغ منطوية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٩٧,٣٠٨,٨٢٨	٥,٥٨٧,٠١٤	٩,٤٢٣,٤١٢	١٥,١٢٤,٥٠٢	٥٤,٥٥٩,١٤٦	١٢,٦١٤,٧٥٤	
٤,٦٤٩,٣١٨	٣,٨٩١,٣٨٨	٢٤٤,٧٩٧	٣٥٧,٧٦٤	١٢٩,٠٨٥	٢٦,٢٨٤	
٨,٣٤٠,٩٦١	٢٧٧,١١٠	-	١,٢٨٧,٧٢٣	٥,٧٨٥,٠٦٨	٩٩١,٠٦٠	
-	(١٢٨,٠٦١)	(٣٥٢,٣٣٤)	٣٩٦,٨٦٥	٥٨٣,٥٣٠	-	
(٢٤٣,٣٥٩)	(٢٤٣,٣٥٩)	-	-	-	-	
١١٠,٠٥٥,٧٤٨	٨,٨٨٤,٠٩٢	٩,٣١٥,٨٧٥	١٧,١٦٦,٨٥٤	٦١,٠٥٦,٨٢٩	١٣,٦٣٢,٠٩٨	
٥٢,٠٨٥,٦٨٦	-	٧,٨٥٠,٥٣٠	١٤,٢٣٦,٦٥٧	٢٩,٩٩٨,٤٩٩	-	الإستهلاك: في ١ يناير ٢٠١٦
٣,٨٨٩,٤٨١	-	٤٢٨,١٧٥	٦٥٩,٢٠١	٢,٨٠٢,١٠٥	-	المخصص للسنة
٥٥,٩٧٥,١٦٧	-	٨,٢٧٨,٧٠٥	١٤,٨٩٥,٨٥٨	٣٢,٨٠٠,٦٠٤	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٥٤,٠٨٠,٥٨١	٨,٨٨٤,٠٩٢	١,٠٣٧,١٧٠	٢,٢٧٠,٩٩٦	٢٨,٢٥٦,٢٢٥	١٣,٦٣٢,٠٩٨	صافي القيمة المدرجة: في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تتعلق الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بصورة أساسية بتطوير مشروع بناء فندق خليج للأعمال التجارية دبي ومبنى جلف ريزيدنس جفير ونظام تبريد المناطق وأعمال تجديد مبنى فندق كراون بلازا (٢٠١٦). مشاريع البناء المتعلقة بمبنى جلف ريزيدنس جفير ونظام تبريد المناطق ومشروع المنتجع الصحي).

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٩ إستثمارات عقارية

المجموع دينار بحريني	مباني دينار بحريني	أرض دينار بحريني	تكلفة: في ١ يناير و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٩٢٨,٣٦٣	٤٣٣,٨٤٨	٤٩٤,٥١٥	
٣٠,٢٤٠	٣٠,٢٤٠	-	استهلاك: في ١ يناير ٢٠١٧
٥١,٨٤١	٥١,٨٤١	-	المخصص للسنة
٨٢,٠٨١	٨٢,٠٨١	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٨٤٦,٢٨٢	٣٥١,٧٦٧	٤٩٤,٥١٥	صافي القيمة المدرجة: في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
المجموع دينار بحريني	مباني دينار بحريني	أرض دينار بحريني	تكلفة: إقتناء شركة تابعة (إيضاح ٧)
٩٢٨,٣٦٣	٤٣٣,٨٤٨	٤٩٤,٥١٥	
٣٠,٢٤٠	٣٠,٢٤٠	-	استهلاك متراكم والمخصص للسنة
٨٩٨,١٢٣	٤٠٣,٦٠٨	٤٩٤,٥١٥	صافي القيمة المدرجة: في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تستند القيمة العادلة للإستثمارات العقارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ على التقييمات التي تم إجراؤها من قبل المثلثين المستقلين للعقارات ٢,٣٨٧,٦٣٣ دينار بحريني (٢٠١٦: ٩٢٨,٣٦٣).

١٠ إستثمار في شركة زميلة

تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٢٨,٠٦% في الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. إن الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. هي شركة عامة مسجلة في مملكة البحرين وتعمل بصورة أساسية في تشغيل المطاعم وتقديم الخدمات فيما يتعلق بالترفيه العائلي وتوريد معدات التسلية والمعدات ذات الصلة والإستثمار في الشركات ذات الأهداف المماثلة للشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب.

كما تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٣٣,٣٣% في الشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م.، التي تأسست في مملكة البحرين وتعمل في مجال الإستثمار في السندات والأسهم وكذلك استيراد وبيع المنتجات الاستهلاكية. إن الشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م. هي شركة خاصة وغير مدرجة في أي سوق للأوراق المالية.

تم احتساب حصة المجموعة في شركاتها الزميلة باستخدام طريقة الحقوق في القوائم المالية الموحدة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٠ استثمار في شركة زميلة (تتمة)

فيما يلي التغيرات في القيمة المدرجة للاستثمار:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧			
الإفريقية والشرقية دينار بحريني	الشركة البحرينية للترفيه العائلي دينار بحريني	المجموع دينار بحريني	
٧,٦٩٤,٨٦٢	١,٨٦٥,٠٧٩	٩,٥٥٩,٩٤١	الرصيد في ١ يناير
١,٦٦٥,٧٦١	٢٨٥,٥٧١	١,٩٥١,٣٣٢	حصة المجموعة من الربح خلال السنة (إيضاح ٢٧)*
(١,٥٠٠,٠٠٠)	(٧٥,٧٥٠)	(١,٥٧٥,٧٥٠)	أرباح أسهم مستلمة
(٢٤,٩٩١)	-	(٢٤,٩٩١)	حصة المجموعة في التغيرات المتراكمة في القيم العادلة للشركات الزميلة
٧,٨٣٥,٦٣٢	٢,٠٧٤,٩٠٠	٩,٩١٠,٥٣٢	القيمة المدرجة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦			
الإفريقية والشرقية دينار بحريني	الشركة البحرينية للترفيه العائلي دينار بحريني	المجموع دينار بحريني	
٦,٨٥٨,٠١٨	١,٨٢١,٤١٥	٨,٦٧٩,٤٣٣	الرصيد في ١ يناير
١,٢٠٩,٣٢٠	٤٣,٦٦٤	١,٢٥٢,٩٨٤	حصة المجموعة من الربح خلال السنة
(٤٠٠,٠٠٠)	-	(٤٠٠,٠٠٠)	أرباح أسهم مستلمة
٢٧,٥٢٤	-	٢٧,٥٢٤	حصة المجموعة في التغيرات المتراكمة في القيم العادلة للشركات الزميلة
٧,٦٩٤,٨٦٢	١,٨٦٥,٠٧٩	٩,٥٥٩,٩٤١	القيمة المدرجة

* بناءً على حسابات الإدارة المعتمدة للشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م. والشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، قامت المجموعة بإثبات ربح بمبلغ وقدره ١,٦٦٥,٧٦١ دينار بحريني و ٢٨٥,٥٧١ دينار بحريني والتي تمثل حصتها البالغة ٣٣,٣٣% و ٢٨,٠٦% على التوالي (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ربح بمبلغ وقدره ١,٢٠٩,٣٢٠ دينار بحريني و ٤٣,٦٦٤ دينار بحريني، على التوالي).

يلخص الجدول التالي موجز المعلومات المالية لإستثمار المجموعة في الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. والشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م.:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧			
الإفريقية والشرقية دينار بحريني	الشركة البحرينية للترفيه العائلي دينار بحريني	المجموع دينار بحريني	
٨,٥٤٢,٨٠٦	٧٦٠,٧٨٩	٩,٣٠٣,٥٩٥	موجودات متداولة
١٥,٩٠٠,١٠٠	٧,٣٨١,٩٣٠	٢٣,٢٨٢,٠٣٠	موجودات غير متداولة
(١,٨١٩,٨٤٨)	(٦٧٢,٨٩٢)	(٢,٤٩٢,٧٤٠)	مطلوبات متداولة
(٢٣٦,٩٢٨)	(٧٤,١٤٥)	(٣١١,٠٧٣)	مطلوبات غير متداولة
٢٢,٣٨٦,١٣٠	٧,٣٩٥,٦٨٢	٢٩,٧٨١,٨١٢	حقوق الملكية
٣٣,٣٣%	٢٨,٠٦%		نسبة حصة ملكية المجموعة
٧,٤٦١,٩٦٦	٢,٠٧٤,٩٠٠	٩,٥٣٦,٨٦٦	حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة
٣٧٣,٦٦٦	-	٣٧٣,٦٦٦	الشهرة من الإستثمار
٧,٨٣٥,٦٣٢	٢,٠٧٤,٩٠٠	٩,٩١٠,٥٣٢	القيمة المدرجة للإستثمار
١٦,٨٢٧,٢٢٤	١,٣٣٧,٨٥٢	١٨,١٦٥,٠٧٦	الإيراد
٤,٩٩٧,٣٢٩	١,٠١٧,٨٧٧	٦,٠١٥,٢٠٦	الربح
١,٦٦٥,٧٦١	٢٨٥,٥٧١	١,٩٥١,٣٣٢	حصة المجموعة من الربح للسنة

١٠ استثمار في شركة زميلة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الشركة البحرينية للترفيه العائلي دينار بحريني	المجموع دينار بحريني
موجودات متداولة	٧,٥٤٧,٣٤٩	٨,٣٥٥,٩٣٣
موجودات غير متداولة	١٦,٢٤٨,٢٧٠	٢٢,٥١١,٩٥٨
مطلوبات متداولة	(١,٦٢٣,٢٥٠)	(١,٩٨٤,٣٩١)
مطلوبات غير متداولة	(٢٠٨,٧٨٥)	(٢٧٢,١٠٧)
حقوق الملكية	٢١,٩٦٣,٥٨٤	٢٨,٦١١,٣٩٣
نسبة حصة ملكية المجموعة	%٣٣,٣٣	%٢٨,٠٦
حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة	٧,٣٢١,١٩٥	٩,١٨٦,٢٧٥
الشهرة من الإستثمار	٣٧٣,٦٦٦	٣٧٣,٦٦٦
القيمة المدرجة للإستثمار	٧,٦٩٤,٨٦١	٩,٥٥٩,٩٤١
الإيراد	١٨,٩٠٤,٢٤٦	٢٠,١٤٢,٨٨٦
الربح	٣,٦٢٧,٩٦٠	٣,٧٨٣,٥٩٥
حصة المجموعة من الربح للسنة	١,٢٠٩,٣٢٠	١,٢٥٢,٩٨٤

الشركة البحرينية للترفيه العائلي

٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٨٥٨,٥٠٠
٠,٠٨٥

٨١٨,١٠٠
٠,٠٨١

القيمة العادلة بناءً على سعر السهم كما في ٣١ ديسمبر
سعر السهم كما في ٣١ ديسمبر

لا توجد لدى الشركات الزميلة أية إلتزامات محتملة أو إرتباطات رأسمالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: لا شيء).

١١ إستثمارات متاحة للبيع

٢٠١٧	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٠,٠٦٦,٢٢٨	١٠,٨٢٣,٧٥٦	إستثمارات في أسهم حقوق الملكية:
		إستثمارات مسعرة (مدرجة بالقيمة العادلة)
		إستثمارات مسعرة مصنفة أساساً كإستثمارات محتفظ بها لغرض
		المتاجرة (مدرجة بالقيمة العادلة) *
		إستثمارات غير مسعرة (مدرجة بالتكلفة محسوماً منها الإضمحلال)
١٠,٥٧٧,٥٦٩	١,٥٩٤,٨٨٠	
٧١٠,٠٧١	٧٧١,٨٦٥	
١٢,٣٥٣,٨٦٨	١٣,١٩٠,٥٠١	
		صناديق مدارة:
		مدرجة بالقيمة العادلة (إيضاح ٢٩)
		مدرجة بالتكلفة
١٣٩,٢١٣	١٤٨,٧٢١	
٤٠١	٤٠١	
١٣٩,٦١٤	١٤٩,١٢٢	
١٢,٤٩٣,٤٨٢	١٣,٣٣٩,٦٢٣	

* تتضمن الإستثمارات المسعرة (المدرجة بالقيمة العادلة) على مبلغ وقدره ٢٢٠,١٤٩ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٢٠,١٤٩ دينار بحريني) والذي يمثل الإلتزام بمتطلبات بازل ٣ أوراق رأسمالية دائمة إضافية قابلة للتحويل مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ معروضة بالدينار البحريني صادرة من قبل بنك تجاري في مملكة البحرين خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. هذه السندات هي دائمة مع الإستدعاء الأول المحتمل بخيار المصدر بتاريخ ٢ مايو ٢٠٢١ وتحمل فائدة بمعدل ثابت بنسبة ٨,٢٥% سنوياً حتى ٢ مايو ٢٠٢١. لا يحق لحاملي الأوراق المالية المطالبة بالكوبون إذا لم يتم دفعها حيث لا يعتبر هذا الحدث بأنه حدث التخلف عن السداد.

تدرج الإستثمارات غير المسعرة، بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال، حيث لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بموثوقية نظراً لطبيعة تدفقاتها النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغ مخصص الإضمحلال المتراكم للإستثمارات غير المسعرة ١٤٨,٥٦٦ دينار بحريني (٢٠١٦: ١٤٨,٥٦٦ دينار بحريني). لا يوجد مخصص إضمحلال للإستثمارات غير المسعرة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٨,٣٣٣ دينار بحريني).

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١١ إستثمارات متاحة للبيع (تتمة)

فيما يلي التغير في الإستثمارات المتاحة للبيع خلال السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧				
إستثمارات مسعرة دينار بحريني	إستثمارات غير مسعرة دينار بحريني	صناديق مدارة دينار بحريني	المجموع دينار بحريني	
١٢,٤١٨,٦٣٦	٧٧١,٨٦٦	١٤٩,١٢١	١٣,٣٣٩,٦٢٣	الرصيد الافتتاحي
١٢٤,٠٩٤	-	٢,٨٠٠	١٢٦,٨٩٤	مشتريات خلال السنة
(٣٩٩,٠٣٦)	-	(٥,٤٥٦)	(٤٠٤,٤٩٢)	استبعادات خلال الفترة
-	(٦١,٧٩٥)	-	(٦١,٧٩٥)	عائد رأس المال
(٣٦٨,٥٩٣)	-	(٦,٨٥١)	(٣٧٥,٤٤٤)	خسارة القيمة العادلة من إستثمارات متاحة
(١٣١,٣٠٤)	-	-	(١٣١,٣٠٤)	للبيع - صافي
١١,٦٤٣,٧٩٧	٧١٠,٠٧١	١٣٩,٦١٤	١٢,٤٩٣,٤٨٢	إضمحلال
				الرصيد الختامي

٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
إستثمارات مسعرة دينار بحريني	إستثمارات غير مسعرة دينار بحريني	صناديق مدارة دينار بحريني	المجموع دينار بحريني	
٦,٥٠٧,٧١٤	٥٨٦,٠٦٦	-	٧,٠٩٣,٧٨٠	الرصيد الافتتاحي
٤,٥٨٣,٦٤٢	١٩٤,١٣٣	١٤٢,٦٨٠	٤,٩٢٠,٤٥٥	إقتناء شركة تابعة
١,٣٢٠,٩٨٤	-	-	١,٣٢٠,٩٨٤	مشتريات خلال السنة
١٩٤,٩٩٣	-	٦,٤٤١	٢٠١,٤٣٤	مكسب القيمة العادلة من إستثمارات متاحة
(١٨٨,٦٩٧)	(٨,٣٣٣)	-	(١٩٧,٠٣٠)	للبيع - صافي
١٢,٤١٨,٦٣٦	٧٧١,٨٦٦	١٤٩,١٢١	١٣,٣٣٩,٦٢٣	إضمحلال
				الرصيد الختامي

*تعد الإستثمارات المسعرة والتي كانت بصورة أساسية إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة (مدرجة بالقيمة العادلة) والتي تم الاحتفاظ بها بنية الحصول على مكاسب قصيرة الأجل. بعد التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق "بإعادة تصنيف الموجودات المالية"، قامت المجموعة بإعادة تصنيف إستثمارات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة إلى إستثمارات متاحة للبيع. قامت المجموعة بتحديد الإستثمارات المؤهلة بموجب التعديلات التي أدخلت على المعيار بتاريخ ١ أكتوبر ٢٠٠٨، والتي كان لدى المجموعة النية والقدرة للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلاً من بيعها أو المتاجرة بها لأجل قصير. يعود السبب في تغيير نية الإدارة إلى الاضطرابات في أسواق الأسهم نتيجة لمشاكل الائتمان والسيولة في السوق. تعتقد الإدارة بأن الأوضاع في السوق آنذاك مؤهلة لاعتبارها "حدثاً نادراً" بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المعدل. تم عمل إعادة التصنيفات اعتباراً من ١ أكتوبر ٢٠٠٨ بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ. بلغت القيمة المدرجة والقيمة العادلة للإستثمارات في ١ أكتوبر ٢٠٠٨، عندما تم عمل إعادة التصنيف بمبلغ وقدره ٢,١٥٥,٢٧٤ دينار بحريني. تم اعتبار تلك القيمة كتكلفة للإستثمارات عند التحويل. إن التكلفة المتبقية للإستثمارات المعاد تصنيفها هي ١,١٥٣,٠٧٢ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١,١٥٣,٠٧٢ دينار بحريني).

بلغت القيمة المدرجة والقيمة العادلة للإستثمارات المعاد تصنيفها ١,٥٧٧,٥٦٩ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١,٥٩٤,٨٨٠ دينار بحريني). خلال السنة، لم تقم المجموعة بإثبات أي تعديلات في القيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: لا شيء) في القائمة الموحدة للدخل وإثبات خسارة في القيمة العادلة بإجمالي ١٧,٣١١ دينار بحريني (٢٠١٦: مكسب بمقدار ٥١,٣٤١ دينار بحريني) في القائمة الموحدة للدخل الشامل، على تلك الإستثمارات. في حال لو لم يتم عمل إعادة التصنيف هذا، لأثبتت المجموعة خسارة في القيمة العادلة بإجمالي ١٧,٣١١ دينار بحريني (٢٠١٦: مكسب بمقدار ٥١,٣٤١ دينار بحريني) في القائمة الموحدة للدخل.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٢ مخزون

٢٠١٧	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٣,٥٨٥,٦٨٦	٣,٥٩٢,٨٣١	أغذية ومرطبات
١٥٥,٢٨٣	١٢٦,٢٨٥	مخازن عامة
٩٠,٧٩٥	٩٣,٧٩٥	مخازن الصيانة
٣,٨٣١,٧٦٤	٣,٨١٢,٩١١	
(٣٠٠,٠٩٢)	(٢٨٨,٤٧١)	مخصص المخزون بطيء الحركة والمتقادم
٣,٥٣١,٦٧٢	٣,٥٢٤,٤٤٠	

فيما يلي الحركة في مخصص المخزون البطيء الحركة:

٢٠١٧	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٨٨,٤٧١	٢٩٣,٧٢٨	في ١ يناير
١١,٦٢١	(٥,٢٥٧)	المخصص (استرجاع) المخزون البطيء الحركة - صافي (إيضاح ٢٤)
٣٠٠,٠٩٢	٢٨٨,٤٧١	في ٣١ ديسمبر

١٣ ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى

٢٠١٧	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٥٣٩,٧٨٤	١,٩٣٢,٥١٩	ذمم تجارية مدينة
٢٦٨,٤٣٧	٤٢٧,٩٠٣	ذمم تجارية مدينة - أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٧)
١,٨٠٨,٢٢١	٢,٣٦٠,٤٢٢	
(٢٤٣,١٥٢)	(٢٣١,٠٢٠)	مخصص إضمحلال الذمم التجارية المدينة
١,٥٦٥,٠٦٩	٢,١٢٩,٤٠٢	صافي الذمم التجارية المدينة
٤٧١,٧٢٦	٣٢٢,٢١٩	ذمم مدينة أخرى - أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٧)
٥٢٧,٨٣٤	٢١٢,٥٧٢	سلف ومبالغ مدفوعة مقدماً
١٦٧,٤٢٦	١٨٩,٧٦٠	فوائد مستحقة القبض
٣٧,٣٠٣	٣٩,٦٦٥	ودائع ضمان
٣٦٨,٧٦٥	٣١٣,٣٠٨	ذمم مدينة أخرى
٣,١٣٨,١٢٣	٣,٢٠٦,٩٢٦	

١٣ ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى (تتمة)

لا تستحق أية فائدة على الذمم التجارية المدينة. إن الذمم المدينة المتعلقة بالضيوف الحاليين هي مستحقة الدفع عند مغادرتهم. الذمم المدينة المتعلقة بعمليات أخرى وضيوف الشركات يتم تسويتها عادة خلال ٣٠ يوماً. لا تستحق عادة أية فائدة على الذمم المدينة الأخرى ولا توجد لها شروط ثابتة للسداد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تم إضمحلال ذمم تجارية مدينة بقيمة إسمية قدرها ٢٤٣,١٥٢ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٣١,٠٢٠ دينار بحريني) فيما يلي التغيير في مخصص إضمحلال الذمم التجارية المدينة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٣٨,٨١٨	٢٣١,٠٢٠	في ١ يناير
(٧,٧٩٨)	١٢,١٣٢	(إسترجاع) المخصص للسنة - صافي (إيضاح ٢٤)
٢٣١,٠٢٠	٢٤٣,١٥٢	في ٣١ ديسمبر

فيما يلي التحليل الزمني للذمم التجارية المدينة غير المضمحلة كما في ٣١ ديسمبر:

فوات موعد استحقاقها ولكنها غير مضمحلة					
المجموع	لم يحسن موعد استحقاقها وغير مضمحلة	٦٠-٩١ يوماً	٩٠-١٢٠ يوماً	أكثر من ١٢٠ يوماً	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٠١٧	١,٥٦٥,٠٦٩	٧٦٠,٨٠٢	٤٢٠,٠٨٣	١١٤,٢٢٩	٧٧,١٤٩
٢٠١٦	٢,١٢٩,٤٠٢	١,٢٤١,٨٧٦	٣٧٣,٧٧٥	١٥٩,٥٩٧	٥٠,٧٧٣

يتوقع استرداد الذمم المدينة غير المضمحلة بالكامل بناء على الخبرات السابقة.

١٤ نقد وأرصدة لدى بنوك

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٤,٢٣٣,٦٩٩	١٨,٩٦٦,٤٦٦	النقد وما في حكمه وفقاً للقائمة الموحدة للتدفقات النقدية
٢٧,٤٢٧,٧٦٣	١٤,٩٠٦,٩٥٩	وودائع لأجل بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٢٩٥,٢٨٤	٣١٢,٤٤٤	أرصدة لدى البنك تمثل أرباح أسهم لم يطالب بها
٣١,٩٥٦,٧٤٦	٣٤,١٨٥,٨٦٩	نقد في الصندوق وأرصدة لدى بنوك وودائع لأجل

تحمل الأرصدة لدى البنوك والتي تستحق عليها فائدة المتضمنة بمعدلات تتراوح بين ٠,١٠% إلى ٢,٦٥% (٢٠١٦: ٠,١٠% إلى ٠,٤٠%). تم عمل الودائع لأجل لفترات متفاوتة تتراوح من ٦ إلى ٧ أشهر، اعتماداً على المتطلبات النقدية الفورية للمجموعة، وتكتسب فائدة أو ربح حسب معدلات الودائع لأجل المعنية. تراوحت معدلات الفائدة على الودائع لأجل بين ١,٧٥% إلى ٢,٧٥% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١,٧٥% إلى ٢,٦٥%).

١٥ رأس المال وأسهم الخزانة

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	رأس المال المصرح به:
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٦: ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة إسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم
١٧,٣٦٠,٥٤٤	٢٠,٥٤٤,٩٨٨	الصادر والمدفوع بالكامل: الرصيد الافتتاحي - ٢٠٥,٤٤٩,٨٨٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم
٣,١٨٤,٤٤٤	-	الصادر خلال الفترة - ٣١,٨٤٤,٤٤٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم
-	٢,٠٥٤,٤٩٩	أسهم منحة صادرة (إيضاح ١٧)
٢٠,٥٤٤,٩٨٨	٢٢,٥٩٩,٤٨٧	
(٣٣,٢٤٨)	(٣٣,٢٤٨)	أسهم خزانة: ٥٦,٢٦٦ سهم (٢٠١٦: ٥١,١٥١ سهم) (نتيجة كجزء من إقتناء الشركة البحرينية للترفيه العائلي)

وفقاً لقرار المساهمين، في سنة ٢٠١٦، قامت الشركة بزيادة رأسمالها المصرح به من ٢٠٠ مليون سهم إلى ٣٠٠ مليون سهم. لقد تم الانتهاء من الإجراءات القانونية المتعلقة بزيادة رأس المال المصرح به خلال السنة. في سنة ٢٠١٦، أصدرت الشركة ٣١,٨٤٤,٤٤٠ سهم، كجزء من صفقة الشراء، لمساهمي شركة البحرين للسياحة واكتسبت حصة بنسبة ١٠٠% في شركة البحرين للسياحة (إيضاح ٧). أدى ذلك إلى زيادة في رأس المال بمبلغ وقدره ٢٠,٦٩٨,٨٨٦ دينار بحريني من عملية الإصدار، بما في ذلك علاوة إصدار الأسهم بمبلغ وقدره ١٧,٥١٤,٤٤٢ دينار بحريني. إن علاوة إصدار الأسهم غير قابلة للتوزيع، ولكن يمكن استخدامها على النحو المنصوص عليه في قانون الشركات التجارية البحرينية.

١٦ احتياطات

(أ) احتياطي قانوني
يتطلب قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للشركة تحويل ١٠% من ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني. قامت الشركة بتحويل مبلغ وقدره ١,٠٢٧,٢٥٠ دينار بحريني وقررت إيقاف عمل مثل هذه التحويلات السنوية حيث بلغ الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

(ب) احتياطي عام
يمثل الاحتياطي العام مبالغ تم تجنبها لغرض النفقات الرأسمالية المستقبلية ولتعزيز القاعدة الرأسمالية القوية للشركة، كما هو قابل للتوزيع.

(ج) احتياطي إستثمارات متاحة للبيع
هذا الاحتياطي يتعلق بالتغيرات في القيمة العادلة في الإستثمارات المتاحة للبيع من خلال القائمة الموحدة الدخل الشامل.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٧ أرباح الأسهم وأسهم منحة

أرباح أسهم موصى بتوزيعها ومعلنة

خلال سنة ٢٠١٧، تم الإعلان عن توزيع أرباح أسهم بواقع ٢٥ فلس للسهم والمتعلقة بسنة ٢٠١٦ وبإجمالي ٥,١٣٤,٩٦٨ دينار بحريني (٢٠١٦: بواقع ٣٠ فلس للسهم والمتعلقة بسنة ٢٠١٥ وبإجمالي قدره ٥,٢٠٨,١٦٣ دينار بحريني).

أوصى مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ فبراير ٢٠١٨ بتوزيع أرباح أسهم نقدية نهائية بواقع ٣٠ فلس للسهم وبإجمالي ٦,٧٧٦,٦٢٣ دينار بحريني لسنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: بواقع ٢٥ فلس للسهم وبإجمالي ٥,١٣٤,٩٦٨ دينار بحريني لسنة ٢٠١٦) ولم يتم إصدار أسهم منحة (٢٠١٦: توزيع أسهم منحة ٢٠,٥٤٤,٩٨٨ سهم بقيمة إسمية قدرها ٢,٠٥٤,٤٩٩ دينار بحريني والتي تمثل ١٠% من رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل قبل إصدار أسهم المنحة تلك). سوف تخضع هذه التوزيعات للحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي والجهات الرقابية الأخرى.

الربح الموزع للسهم

يتم حساب الربح للسهم بقسمة أرباح الأسهم الموصى بتوزيعها للسنة على عدد الأسهم القائمة في نهاية السنة كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
٥,١٣٤,٩٦٨	٦,٧٧٦,٦٢٣	أرباح الأسهم للسنة (بالدينار البحريني)
١٧٣,٦٠٥,٤٣٥	٢٠٥,٣٩٨,٧٢	الأسهم الصادرة كما في ١ يناير
-	٢٠,٥٤٤,٩٨٨	أسهم منحة صادرة خلال السنة
٣١,٨٤٤,٤٤٠	-	أسهم صادرة من إقتناء شركة البحرين للسياحة خلال السنة (إيضاح ٧)
(٥١,١٥١)	(٥٦,٢٦٦)	أسهم خزانة (إيضاح ١٥)
٢٠٥,٣٩٨,٧٢٤	٢٢٥,٨٨٧,٤٤	عدد الأسهم الصادرة كما في ٣١ ديسمبر
٢٥	٣٠	الربح الموزع للسهم (بالفلس)

١٨ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

فيما يلي التغيرات في المخصص المثبت في القائمة الموحدة للمركز المالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٩٨٥,٧٦٦	٢,٣٧٠,٠٠٣	المخصص كما في ١ يناير
٤٨٢,٤٥٨	-	إقتناء شركة زميلة (إيضاح ٧)
٣٤٠,٠٨٥	٢٣٥,٢١٧	المصروف المثبت في القائمة الموحدة للدخل (إيضاح ٢٤)
(٤٣٨,٣٠٦)	(٥٤١,٠٦٥)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة
٢,٣٧٠,٠٠٣	٢,٠٦٤,١٥٥	المخصص كما في ٣١ ديسمبر

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٩ ذمم تجارية دائنة وأخرى

٢٠١٧	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٨٨٢,٥٦٤	١,٤٧٤,١٠٨	ذمم تجارية دائنة - أخرى
١٠٥,٧٧٣	١٧٧,٥١٢	ذمم تجارية دائنة - أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٧)
١,٩٨٨,٣٣٧	١,٦٥١,٦٢٠	
٢,٢٣٨,٠٩٨	٢,٠٦٢,٦٣٠	احتياطي مخصص التبرعات الخيرية (إيضاح ١٩,١)
٢,٥٧٢,٧٧٠	٢,٩٧١,٣٩٩	مصروفات مستحقة
٣٨٧,٣٣٣	٨٩٧,٤٨٥	مبالغ مستحقة للمقاولين
٤٩٨,٧١٩	٦٧٥,٢٦١	علاوات الموظفين المستحقة الدفع
١,٠٣٣,٤٨٥	١,١٥٥,٠٨٦	ذمم دائنة أخرى
٦٣٧,٦٥٦	٧٣٦,٠٦٦	رسوم حكومية مستحقة الدفع
١٦,٨٠٧	١٦,٨٠٧	ذمم دائنة أخرى - أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٧)
٩,٣٧٣,٢٠٥	١٠,١٦٦,٣٥٤	

لا تستحق أية فائدة على الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى ويتم تسويتها عادة خلال ٦٠ يوماً.

١٩,١ فيما يلي التغيرات في مخصص احتياطي التبرعات الخيرية المثبتة في القائمة الموحدة للمركز المالي:

٢٠١٧	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢,٠٦٢,٦٣٠	١,٨٨٥,٨٨٩	المخصص كما في ١ يناير
٢٢٣,٧٧٨	٢٣٤,٢٠٠	مبالغ تم تخصيصها خلال السنة
(٤٨,٣١٠)	(٥٧,٤٥٩)	تبرعات خيرية مدفوعة خلال السنة
٢,٢٣٨,٠٩٨	٢,٠٦٢,٦٣٠	المخصص كما في ٣١ ديسمبر

٢٠ إجمالي الإيرادات التشغيلية

٢٠١٧	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٧,٢١٣,٠٤٩	٢٦,٥٦٠,٠٢٣	أغذية ومرطبات
٨,٦٢١,٠٧٧	٨,٦٣٤,٦٠٢	غرف
١,٤٢٧,٣٧٠	١,١٨٢,٣١٨	أقسام تشغيلية أخرى
٣٧,٢٦١,٤٩٦	٣٦,٣٧٦,٩٥٣	

٢١ التكاليف التشغيلية

٢٠١٧	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٢,٣٢٤,٩١٣	١١,٥١٧,٦٦٠	أغذية ومرطبات
٦,٩٧٨,٣٣٦	٦,٦٧٢,٩٦٣	الرواتب والتكاليف المتعلقة بها (إيضاح ٢٤)
١,٢٩٨,٢٧٤	١,١٨٥,٢٨٤	غرف
٣٥٦,٠١٤	٤٨٠,٢٩٠	أقسام تشغيلية أخرى
٢,٩٤٨,٣٣٨	٢,٧٠٣,٩٠٢	مصروفات عامة أخرى
٢٣,٩٠٥,٨٧٥	٢٢,٥٦٠,٠٩٩	

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٢ دخل آخر

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٤٢٩,٦٧٨	٤٥٥,٢٦٧	رسوم ادارية (إيضاح ٢٧)
١٩٧,٥٠٦	٣٣١,٤٤٤	دخل تشغيلي آخر
٨٩,٩٤٠	١٦٥,٦١٨	دخل عقاري
٦١,٩٠١	٤٦,١٢٠	مكسب تحويل عملات أجنبية (صافي)
١٨,٦٥٥	٢٣,٩٧٣	دخل الإيجار
<u>٧٩٧,٦٨٠</u>	<u>١,٠٢٢,٤٢٢</u>	

٢٣ مصروفات عامة وادارية

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٢٣٣,٣٦٦	١,١٦٣,٢٠١	الرواتب والتكاليف ذات الصلة (إيضاح ٢٤)
٦٩١,٥٢٥	٦٣,٥٣٢	رسوم مهنية
٢٦٧,٠٠٠	٢٦١,١٩٦	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٧)
٦٩,٢٦٠	٧٥,٧٦٨	مصروفات التأمين
٢٦,٧٤٧	٣١,٥٩٥	مصروفات التسجيل
١٨,٠٠٠	١٨,٠٠٠	ضرائب البلدية
١٦,٢٣٤	١٩,٢٤٠	طباعة وقرطاسية
١٦٧,٥٥٧	٢١٩,٢٣٩	مصروفات متنوعة
<u>٢,٤٨٩,٦٨٩</u>	<u>١,٨٥١,٧٧١</u>	

٢٤ الربح للسنة

يُدرج الربح للسنة بعد حساب التكاليف الآتية:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
<u>١٠,٢٣٢,٣٥٠</u>	<u>١٠,٣٥٥,٨٨٨</u>	المخزون المثبت كمصروف عند بيع الأغذية والمرطبات
		الرواتب وتكاليف ذات الصلة:
		رواتب وأجور ومكافآت أخرى
٧,٢٤٥,٤٢٤	٧,٦٢٦,٤٧١	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ١٨)
٣٤٠,٠٨٥	٢٣٥,٢١٧	مساهمات لنظام الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي:
		- البحرينيين
٢١٠,٧٣٢	١٨٢,١٧٣	- غير البحرينيين
١١٠,٠٨٨	٩٧,٦٧٦	
<u>٧,٩٠٦,٣٢٩</u>	<u>٨,١٤١,٥٣٧</u>	

٢٤ الربح للسنة (تمة)

تم تخصيص الرواتب وتكاليف ذات الصلة في القائمة الموحدة للدخل على النحو التالي:

٢٠١٦ دينار بحريني	٢٠١٧ دينار بحريني	
٦,٦٧٢,٩٦٣	٦,٩٧٨,٣٣٦	تكاليف تشغيلية (إيضاح ٢١)
١,٢٣٣,٣٦٦	١,١٦٣,٢٠١	مصروفات عامة وإدارية (إيضاح ٢٣)
<u>٧,٩٠٦,٣٢٩</u>	<u>٨,١٤١,٥٣٧</u>	
(٧,٧٩٨)	١٢,١٣٢	مخصص (استرجاع مخصص) الديون المشكوك في تحصيلها - صافي (إيضاح ١٣)
<u>(٥,٢٥٧)</u>	<u>١١,٦٢١</u>	مخصص (استرجاع مخصص) المخزون بطيء الحركة - صافي (إيضاح ١٢)

٢٥ الأرباح للسهم

٢٠١٦ (معدل عرضها)	٢٠١٧	
١٦,١٣٢,٧٢٠	١١,٠٣٦,٠١٥	الربح للسنة - دينار بحريني
<u>٢٢٥,٩٣٨,٥٩٧</u>	<u>٢٢٥,٩٣٨,٥٩٧</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة، محسوماً منها أسهم خزانة
<u>٧١</u>	<u>٤٩</u>	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح - بالفلس

لم يتم عرض الربح المخفض للسهم بصورة منفصلة وذلك نتيجة لعدم إصدار الشركة لأدوات قد يكون لها تأثير مخفض.

٢٦ إرتباطات النفقات الرأسمالية

بلغت النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها بتاريخ إعداد التقارير المالية ولكن لم يتم عمل مخصص لها بعد، المتعلقة بالمجموعة ٤,٩٠٦,٤٢٥ دينار بحريني (٢٠١٦: ٧,٩٤٧,٦٤٧ دينار بحريني). ويتعلق هذا بصورة رئيسية بمبنى جلف ريزيدنس جفير ونظام تبريد المناطق.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٧ معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجالس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم اعتماد سياسات التسعير والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة.

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة:

٢٠١٧		٢٠١٦	
حصة	دخل	حصة	دخل
المجموعة	رسوم الإدارة	المجموعة	رسوم الإدارة
من ربح الشركات	(إيضاح ٢٢)	من ربح الشركات	(إيضاح ٢٢)
الزمنية (إيضاح ١٠)	مشتريات	الزمنية (إيضاح ١٠)	مشتريات
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
-	٩٠٤,٦١٧	-	٣٢٠,١٥٥
١,٢٥٢,٩٨٤	١١٧,٤١٦	-	-
-	-	٩٠,٦٧١	-
١,٢٥٢,٩٨٤	١,٠٢٢,٠٣٣	٤١٠,٨٢٦	٤٢٩,٦٧٨
المساهمين الرئيسيين وشركاتهم الحليفة	٥٤٤,٩٦٨	٤٥٥,٢٦٧	٢٢٥,٥٨٥
شركات زميلة	٥٤,٩٤١	-	-
أطراف أخرى ذات علاقة	-	-	٧٤,٨٣٦
	٥٩٩,٩٠٩	١,٩٥١,٣٣٢	٣٠٠,٤٢١

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة الموحدة للمركز المالي:

٢٠١٧		٢٠١٦	
نعم	نعم	نعم	نعم
تجارية مدنية	تجارية مدنية	تجارية مدنية	تجارية مدنية
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٥٢,٠٨٣	٤٧١,٧٢٦	١٠٥,٧٧٣	١٦,٨٠٧
١٦,٣٥٤	-	-	-
٢٦٨,٤٣٧	٤٧١,٧٢٦	١٠٥,٧٧٣	١٦,٨٠٧
المساهمين الرئيسيين وشركاتهم الحليفة	٢٥٢,٠٨٣	١٠٥,٧٧٣	٣٢٢,٢١٩
أطراف أخرى ذات علاقة	١٦,٣٥٤	-	-
	٢٦٨,٤٣٧	٣٢٢,٢١٩	١٧٧,٥١٢
١٦,٨٠٧	٤٢٢,٩٣٤	١٧٧,٥١٢	١٦,٨٠٧
-	٤,٩٦٩	-	-
١٦,٨٠٧	٤٢٧,٩٠٣	١٧٧,٥١٢	١٦,٨٠٧

إن الأرصدة القائمة الناتجة ضمن الأعمال الإعتيادية هي بدون فائدة وغير مضمونة. تقوم المجموعة بعمل مخصص إضمحلال لأرصدة الأطراف ذات العلاقة عندما يكون هناك تأكيد فعلي بأن الديون لا يمكن إستردادها. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم تتم المجموعة بتسجيل أي مبالغ مضمونة على المبالغ المستحقة من قبل الأطراف ذات العلاقة (٢٠١٦: لا شيء).

٢٧ معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تتمة)

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

موظفو الإدارة الرئيسيون هم الأشخاص المسؤولين عن التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة. فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين خلال السنة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٩٧٠,٩٤١	٨٦٢,٩٣٢	مكافآت قصيرة الأجل - كبار المسؤولين التنفيذيين
٣٢,٦٠٢	٣٠,٢١٩	مكافآت ما بعد التوظيف - كبار المسؤولين التنفيذيين
٢٦٧,٠٠٠	٢٦١,١٩٦	مكافآت قصيرة الأجل - أعضاء مجلس الإدارة
١,٢٧٠,٥٤٣	١,١٥٤,٣٤٧	

٢٨ إدارة المخاطر

المقدمة

تدير المجموعة المخاطر من خلال عملية التحديد والمراقبة المستمرة للمخاطر التي تواجهها. تتعرض المجموعة لعدة مخاطر متمثلة في مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر العملة ومخاطر السوق ومخاطر السمعة.

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو مسئول عن إدارة المخاطر ككل والتصديق على مبادئ واستراتيجيات المخاطر.

اللجنة التنفيذية

إن اللجنة التنفيذية هي المسؤولة عن تقييم وتصديق استراتيجيات الأعمال والمخاطر وخطط وسياسات المجموعة.

لجنة الاستثمار

إن لجنة الاستثمار هي المسؤولة عن تقليل مخاطر السوق والسيولة المتعلقة بالأنشطة الاستثمارية للمجموعة وذلك بتحسين السيولة وزيادة العوائد من الأموال المتوفرة للمجموعة.

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تقلبات القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة لتغيرات في أسعار السوق. تشمل أسعار السوق ثلاثة أنواع من المخاطر وهي: مخاطر سعر الفائدة ومخاطر العملة ومخاطر الأسعار الأخرى مثل مخاطر الأسهم. تتضمن الأدوات المالية المتأثرة من مخاطر السوق على الذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى والودائع والاستثمارات المتاحة للبيع والاستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة.

إن تحليل الحساسية في الأقسام التالية يتعلق بالمركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

يستنتج التحليل تأثير التغيرات في متغيرات السوق للقيمة المدرجة لمكافآت نهاية الخدمة والمخصصات.

مخاطر أسعار الفائدة

إن مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب الأدوات المالية نتيجة لتغيرات في معدلات أسعار الفائدة في السوق. إن حساسية الدخل هو تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، على ربح المجموعة لمدة سنة واحدة، على أساس المعدل العائم للموجودات المالية المحتفظ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: بالمثل). لا تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار فائدة حيث أن لديها ودائع تستحق عليها فائدة بمعدل ثابت لدى بنوك تجارية.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي المخاطر التي تنتج عن عدم تمكن أحد أطراف الأداة المالية من الوفاء بالتزاماته الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية.

تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على ودائعها لأجل ونقد لدى بنوك وضم تجارية مدينة وضم أخرى وودائع ضمان. تودع المجموعة ودايعها وأموالها لدى بنوك ومدراء استثمار لديهم تصنيف ائتماني جيد. فيما يتعلق بالضم التجارية المدينة، تسعى المجموعة إلى تقليل مخاطر الائتمان المتعلقة بالعملاء وذلك بوضع حدود ائتمان للعملاء الأفراد ومراقبة الضم المدينة القائمة بصورة مستمرة.

تقوم المجموعة ببيع بضائعها وتقديم خدماتها لعدد كبير من الأفراد، والشركات والهيئات الحكومية. تمثل حسابات أكبر خمسة من عملاء المجموعة ١٦ % من الضم التجارية المدينة القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢٦%).

فيما يتعلق بمخاطر الائتمان الناتجة من الموجودات المالية للمجموعة، والتي تشمل على أرصدة لدى بنوك وودائع لأجل وضم تجارية مدينة وضم أخرى وودائع الضمان، فإن تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ناتج من عدم قدرة الأطراف الأخرى على السداد وبأن الحد الأقصى للتعرض يعادل القيمة المدرجة لهذه الأدوات.

تظهر تركيزات مخاطر الائتمان عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر بشكل متشابه على قدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تعطي تركيزات مخاطر الائتمان مؤشراً للتأثر النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

فيما يلي توزيع الموجودات المالية للمجموعة:

الإقليم الجغرافي	٢٠١٧		٢٠١٦	
	البحرين	أخرى	البحرين	أخرى
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
ضم تجارية مدينة	١,٥٣٣,٣٣٠	٣١,٧٣٩	٢,٠٩١,٧٠٤	٣٧,٦٩٨
ضم مدينة أخرى	٨٤٠,٤٩١	-	٦٣٥,٥٢٧	-
ودائع ضمان	٣٧,٣٠٣	-	٣٩,٦٦٥	-
نقد وأرصدة لدى بنوك -	-	-	-	-
محسوم منها نقد في الصندوق	٣٤,١٥٠,٤٠٦	-	٣١,٩٢٤,٨٢٤	-
القطاع الصناعي	٢٠١٧		٢٠١٦	
	أعمال مصرفية	أخرى	أعمال مصرفية	أخرى
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
ضم تجارية مدينة	٢,٦٥٤	١,٥٦٢,٤١٥	٦٣٠	٢,١٢٨,٧٧٢
ضم مدينة أخرى	-	٨٤٠,٤٩١	-	٦٣٥,٥٢٧
ودائع ضمان	-	٣٧,٣٠٣	-	٣٩,٦٦٥
نقد وأرصدة لدى بنوك -	-	-	-	-
محسوم منها نقد في الصندوق	٣٤,١٥٠,٤٠٦	-	٣١,٩٢٤,٨٢٤	-

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تغير القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. يتعلق تعرض المجموعة لمخاطر التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية بصورة رئيسية للأنشطة التشغيلية للمجموعة عندما يتم عرض الإيرادات والمصروفات بعملة تختلف عن العملة الرئيسية للمجموعة.

يتم إجراء أنشطة المجموعة بصورة رئيسية بالدينار البحريني ولذلك، فإن المجموعة غير معرضة لمخاطر عملة جوهريّة. بما أن الدينار البحريني مثبت بالدولار الأمريكي، لا تمثل الأرصدة بالدولار الأمريكي مخاطر عملة هامة. لا يتوقع بأن الزيادة أو النقصان بنسبة ١٠% في أسعار الصرف للعملات غير الدولار الأمريكي سيكون لها تأثير جوهري على الأرصدة بالعملات الأجنبية.

مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي عبارة عن مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة لتغيرات في أسعار السوق سواء كانت هذه التغيرات نتيجة لعوامل خاصة بالأداة المالية ذاتها أو الجهة المصدرة لها أو عوامل تؤثر على جميع الأدوات المتداولة في السوق.

تسيطر المجموعة على مخاطر السوق من خلال مراقبة الإستثمارات وتوفير محافظ متنوعة من أجل الحد من التعرض للتغيرات والتقلبات في الأسعار الناتجة من الأدوات المالية. بلغ حساب أكبر استثمارين لديها ٣٤% (٢٠١٦: ٣٠%) من إجمالي الإستثمارات المسعرة كما في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

يلخص الجدول التالي حساسية التغيرات المترتبة في القيمة العادلة للتغيرات المحتملة الممكنة في أسعار الأسهم، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

٢٠١٦			٢٠١٧		
التأثير على	التأثير على	تغيرات	التأثير على	التأثير على	تغيرات
الريخ	الحقوق	في أسعار	الريخ	الحقوق	في أسعار
دينار	دينار	الأسهم	دينار	دينار	الأسهم
بحريني	بحريني		بحريني	بحريني	
١٨٨,٣٥٢	١,٠٥٣,٥١٢	٪١٠+	٢٦٤,٣٢١	٩٠٠,٠٥٩	٪١٠+
(٢٦,٣٩١)	(١,٢١٥,٤٧٣)	٪١٠-	(٣٣,٠٤١)	١,١٣١,٣٣٩	٪١٠-

إستثمارات
متاحة للبيع
(مسعرة)

كما أن لدى المجموعة إستثمارات غير مسعرة مدرجة بالتكلفة حيث أن تأثير التغيرات في أسعار الأسهم سوف يتم بيانه فقط عند بيع الإستثمار أو عند الإضمحلال، عندها تتأثر القائمة الموحدة للدخل. تدرج كافة إستثمارات المجموعة المسعرة أساساً في أسواق الأوراق المالية في مملكة البحرين ودول مجلس التعاون الخليجي.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

تركز محفظة الاستثمار

ينشأ تركيز محفظة الاستثمار عندما يتم عمل عدد من الاستثمارات في شركات تعمل في نفس الأنشطة أو أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو لديها نفس السمات الاقتصادية والتي سوف تتأثر بنفس الظروف الاقتصادية والسياسية أو الظروف الأخرى. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال التنوع في تركيز الاستثمارات. فيما يلي تركيز محفظة إستثمارات المجموعة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	دينار بحريني	الإقليم الجغرافي
١٠,٩٢٥,٧٥٣	١٠,١٣٩,٦٩٧	مملكة البحرين
٩٤٢,٧١٤	٩٠٣,٦٠٨	المملكة العربية السعودية
٥١٩,٠٥٧	٥٢٣,٥٤٩	الإمارات العربية المتحدة
٤١٨,٥٦٠	٣٥٨,٤٠١	دولة قطر
٥٣٣,٥٣٩	٥٦٨,٢٢٧	أخرى
<u>١٣,٣٣٩,٦٢٣</u>	<u>١٢,٤٩٣,٤٨٢</u>	

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر بأن المجموعة سوف تواجه صعوبة في الوفاء بالتزاماتها.

تقلل المجموعة من مخاطر السيولة عن طريق مراقبة التدفقات النقدية بصورة مستمرة. إن بنود مبيعات المجموعة تتطلب دفع المبالغ خلال ٣٠ إلى ٦٠ يوماً من تاريخ البيع أو تقديم الخدمة. يتم عادةً سداد الذمم التجارية الدائنة خلال ٦٠ يوماً من تاريخ الشراء. بلغت الالتزامات المالية للمجموعة ٤,٠٦٣,٦١٨ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، (٢٠١٦: ٤,٠٩٦,١١٨ دينار بحريني) بناءً على التواريخ التعاقدية للسداد وستستحق خلال ثلاثة أشهر (٢٠١٦: نفس الفترة).

مخاطر السمعة

تدير المجموعة مخاطر السمعة عن طريق مراقبة عملياتها بصورة منتظمة، من خلال التأكد من أن استطلاعات رأي العملاء على المنتجات والخدمات المقدمة التي يتم استلامها بانتظام، وبرامج النزلاء المجهولة والأساليب الأخرى لاستطلاعات العملاء.

إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي لإدارة رأسمال المجموعة هو التأكد بأن المجموعة تحتفظ بنسبة رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة القيمة للمساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكله رأسمالها وعمل تعديلات في مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين وإصدار أسهم منحة على ضوء التغيرات في ظروف أعمالها. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. يشتمل رأس المال على أسهم رأس مال المجموعة ومقاسة بمبلغ وقدره ١٠٩,٥٣٠,٦٣٥ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١٠٤,٠٣٠,٠٢٣ دينار بحريني).

المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو التجاوزات أو الأحداث الخارجية. عندما يفشل أداء الرقابة، فإن المخاطر التشغيلية يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال الرقابة والمتابعة ضمن إطار العمل للمخاطر الممكنة. وتتضمن عملية الرقابة فصل الوظائف بطريقة فعالة، تقييم إجراءات الصلاحيات والتسويات، وتدريب الموظفين، وتقييم العمليات، بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

٢٩ القيم العادلة للأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية على الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تشتمل الموجودات المالية على نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع لأجل وذمم تجارية مدينة وذمم أخرى وإستثمارات. تشتمل المطلوبات المالية على ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى.

فيما يلي أنناه، هي مقارنة حسب فئة القيم المدرجة والقيم العادلة للأدوات المالية للمجموعة، فيما عدا تلك التي لديها قيم مدرجة تقارب بشكل معقول قيمها العادلة:

٢٠١٦		٢٠١٧		
المبالغ المدرجة القيمة العادلة	دينار بحريني	المبالغ المدرجة القيمة العادلة	دينار بحريني	
١٢,٤١٨,٦٣٦	١٢,٤١٨,٦٣٦	١١,٦٤٣,٧٩٧	١١,٦٤٣,٧٩٧	الموجودات المالية:
١٤٨,٧٢١	١٤٨,٧٢١	١٣٩,٢١٣	١٣٩,٢١٣	إستثمارات مسعرة متاحة للبيع (إيضاح ١١)
				صناديق مدارة (إيضاح ١١)

قيمت المجموعة بأن القيمة العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى والذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى تقارب قيمها المدرجة ويعود ذلك إلى حد كبير للإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات.

إن القيم العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع والإستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة هي بناءً على أسعار العطاءات بتاريخ إعداد التقارير المالية.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تم تقييم جميع الإستثمارات المتاحة للبيع المقيمة بالقيمة العادلة والإستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة ضمن المستوى ١ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة، لم تكن هناك أي أدوات مالية مقيمة بالقيمة العادلة ضمن المستوى ٢ والمستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

تحتفظ المجموعة بالأدوات المالية التالية ضمن المستوى ١ المقاسة بالقيمة العادلة (أدوات أسهم حقوق الملكية):

٢٠١٦		٢٠١٧		
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٢,٤١٨,٦٣٦	١١,٦٤٣,٧٩٧			الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
١٤٨,٧٢١	١٣٩,٢١٣			إستثمارات مسعرة متاحة للبيع (إيضاح ١١)
				صناديق مدارة (إيضاح ١١)
١٢,٥٦٧,٣٥٧	١١,٧٨٣,٠١٠			

لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة الحالية أو السنوات السابقة. لا يوجد لدى المجموعة أية موجودات مالية مقيمة ضمن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

تدرج الإستثمارات غير المسعرة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال ولم يتم تضمينها في الجدول أعلاه.

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم تقسيم أعمال المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية على النحو التالي:

- العمليات الفندقية
غرف الفندق وإيجار وإدارة الشقق الفندقية والمكاتب وتقديم خدمات الغسيل الأوتوماتيكي.
- الأغذية والمرطبات
بيع الأغذية والمرطبات بالتجزئة وعمليات المؤتمرات.
- الأنشطة التجارية
استيراد وتصدير وبيع معدات المطابخ والأدوات المنزلية والتصاميم الداخلية.
- إستثمارات وأنشطة أخرى
أنشطة إستثمارية للمجموعة.

عمليات جلف براندز إنترناشيونال ومبيعات التجزئة للمواد الغذائية والمرطبات في فندق الخليج وعمليات المؤتمرات تم تجميعها لأغراض إعداد تقارير قطاعات الأعمال.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج عمليات وحدات أعمالها بصورة منفصلة لغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح في الجدول أدناه، إذ تم قياسها بطريقة مختلفة عن الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية الموحدة.

أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي دون شروط تفضيلية وبطريقة مشابهة للمعاملات مع أطراف أخرى.

تتضمن موجودات قطاعات الأعمال على جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل قطاع الأعمال وتتكون أساساً من عقارات والآلات ومعدات ومخزون ونعم مدينة. بينما يمكن أن تنسب أغلبية الموجودات مباشرة لقطاعات الأعمال الفردية، أما المبالغ المدرجة لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر يتم توزيعها على القطاعات على أسس معقولة.

تتضمن مطلوبات قطاعات الأعمال على جميع المطلوبات التشغيلية وتتكون أساساً من ذمم تجارية دائنة ونعم أخرى.

تعمل المجموعة في مملكة البحرين، وبالتالي، لا يتطلب تقديم معلومات عن القطاع الجغرافي.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

التوحيد	٢٠١٧		٢٠١٦		إستثمارات وأنشطة أخرى		الأنشطة التجارية		أغنية ومرطبات		عمليات إيجار الغرف		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار بحريني	٣٦,٣٦٦,٩٥٣	٣٧,٢٦١,٤٩٦	-	-	-	-	١٧,٢٠٨	-	٢٦,٨٦٢,٧٩٨	٢٧,٢١٣,٠٤٩	٩,٤٩٦,٩٤٧	١٠,٠٤٨,٤٤٧	إجمالي الإيرادات التشغيلية
دينار بحريني	(٢٦,٥٦٠,٠٩٩)	(٢٣,٩٠٥,٨٧٥)	-	-	(١٠,٢٠٥)	-	(١٠,٢٠٥)	-	(١٧,٧٧٨,٨٧٠)	(١٨,٢٤٠,٤١٤)	(٤,٧٧٠,٩٢٤)	(٥,٦٦٥,٤٦١)	إجمالي التكاليف التشغيلية
دينار بحريني	١٣,٨١٦,٨٥٤	١٣,٣٥٥,٦٢١	-	-	-	-	٦,٩٠٣	-	٩,٠٨٣,٩٢٨	٨,٩٧٢,٦٣٥	٤,٧٢٦,٠٢٣	٤,٣٨٢,٩٨٦	إجمالي الأرباح التشغيلية
دينار بحريني	١,٦٢١,٣٦٨	٢,٦٥٤,٢٧٥	١,٦٢١,٣٦٨	٢,٦٥٤,٢٧٥	-	-	-	-	-	-	-	-	دخل (خسارة) الاستثمار
دينار بحريني	٤١٤,٧٤٧	٧٠٣,٥١٨	٤١٣,١٥٤	٧٠٢,٢٧٨	-	-	-	-	١,٥٩٣	١,٢٤٠	-	-	دخل فوائد
دينار بحريني	٧٩٧,٦٨٠	١,٠٢٢,٤٢٢	٥٥٤,١٥٩	٧٧١,٨٣١	-	-	١,١٥٢	-	٧٥,٥٣٨	٩٠,٥٣٩	١٦٧,٩٨٣	١٥٨,٩٠٠	دخل آخر
دينار بحريني	(٣,٩١٩,٧٢١)	(٤,٦٢٤,٢٧٢)	(٣٠,٢٤٠)	(٧٨,٠٩٦)	(١٣٧)	-	(١٣٧)	-	(١,١١٢,١٩٥)	(١,٢١٧,٩٩٥)	(٢,٧٧٧,١٤٩)	(٣,٣٢٨,١٨١)	استهلاك
دينار بحريني	(٢٣٤,٢٠٠)	(٢٢٣,٧٧٨)	(٢٣٤,٢٠٠)	(٢٢٣,٧٧٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفات إحتياطي
دينار بحريني	(٢,٤٨٩,٦٨٩)	(١,٨٥١,٧٧١)	(٢,٤٢٢,٤٢٨)	(١,٧٨٥,٧٣٠)	(١,٩٨٦)	(١,٠٠٨)	(١,٩٨٦)	(١,٠٠٨)	(٢٠,٨٣٠)	(٢٠,٩٩٧)	(٤٤,٤٤٥)	(٤٤,٠٣٦)	التبرعات الخيرية
دينار بحريني	١٠,٠٠٧,٠٣٩	١١,٠٣٦,٠١٥	(٩٨,١٨٧)	٢,٠٤٠,٧٨٠	٤,٧٨٠	١٤٤	٤,٧٨٠	١٤٤	٨,٠٢٨,٠٣٤	٧,٨٢٥,٤٢٢	٢,٠٧٢,٤١٢	١,١٦٩,٦٦٩	مصرفات أخرى
دينار بحريني	١١٦,٥٦٦,٣٨٠	١٢٠,٩٦٧,٩٩٥	٢٣,٨٧٨,٢٩٣	٢١,٨٥٥,٧٧٨	٥٧,٦٨١	٥٨,١٨١	٥٨,١٨١	٥٨,١٨١	٣٠,١٥٢,٨٠٢	٣٠,٩٠٢,٣٠٢	٦٢,٤٧٦,٦٠٤	٦٨,١٥٢,٢٣٤	مجموع الموجودات
دينار بحريني	١٢,٥٣٦,٢٥٧	١١,٤٣٧,٣٦٠	١,٦٣٨,٦٨٦	١,٧٢٧,٢٠٧	٨٦٦	١,٢٢٣	١,٢٢٣	١,٢٢٣	٤,٧٦٦,٢٤٨	٤,٣٧٣,٣٤٥	٦,١٨٠,٥٥٧	٥,٣٣٥,٥٨٥	مجموع المطلوبات
دينار بحريني	٤,٦٤٩,٣١٨	٧,٣٧٧,٥٦٧	-	-	-	-	-	-	١,٥٤٩,٧٧٣	٢,٤٥٩,١٨٩	٣,٠٩٩,٥٤٥	٤,٩١٨,٣٧٨	نقثات راسالية

جميع مبيعات وأرباح المجموعة الجهرية مكتسبة في ملكة البحرين من قطاعات الأعمال المنكورة أعلاه.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣١ معلومات المساهمين

(أ) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين، الذين يحتفظون بأكثر من ٥% من رأس المال الصادر للشركة وعدد الأسهم المحتفظ بها من قبلهم:

الاسم	الجنسية	٢٠١٧		٢٠١٦	
		عدد الأسهم	%	عدد الأسهم	%
شركة ممتلكات البحرين القابضة ش.م.ب. (مقفلة)	بحرينية	٥٧,٥٥٨,٣٣١	%٢٥,٤٧	٥٢,٣٢٥,٧٥٦	%٢٥,٤٧
شركة الاستثمارات العائلية ذ.م.م.	بحرينية	٢٤,٤٢٨,٢١٥	%١٠,٨١	٢٢,٢٠٧,٤٦٩	%١٠,٨١
شركة يوسف خليل المؤيد وأولاده ش.م.ب. (مقفلة)	بحرينية	١٤,٣٠٩,٨١٧	%٦,٣٣	١٣,٠٠٨,٩٢٥	%٦,٣٣
الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي (التقاعد) المدني والعسكري	بحرينية	٢٨,٣٨٢,٩٦٠	%١٢,٥٦	٢٥,٨٠٢,٦٩٢	%١٢,٥٦

لدى المجموعة فئة واحدة فقط من الأسهم ويتمتع حاملو هذه الأسهم بنفس الحقوق بالتصويت.

(ب) توزيع رأس المال كما يلي:

الفئة	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% من مجموع رأس المال القائم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:			
أقل من ١%	٦٥,١٨٨,٢٤٥	٣,٨٧٦	%٢٨,٨٤
من ١% لغاية أقل من ٥%	٣٦,١٢٧,٣٠٢	٩	%١٥,٩٩
من ٥% لغاية أقل من ١٠%	١٤,٣٠٩,٨١٧	١	%٦,٣٣
من ١٠% لغاية أقل من ٢٠%	٥٢,٨١١,١٧٥	٢	%٢٣,٣٧
من ٢٠% لغاية أقل من ٥٠%	٥٧,٥٥٨,٣٣١	١	%٢٥,٤٧
	٢٢٥,٩٩٤,٨٧٠	٣,٨٨٩	%١٠٠,٠٠
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:			
أقل من ١%	٥٩,١٠٤,٧٣٦	٣,٩٥٤	%٢٨,٧٧
من ١% لغاية أقل من ٥%	٣٣,٠٠٠,٢٩٧	١١	%١٦,٠٦
من ٥% لغاية أقل من ١٠%	١٣,٠٠٨,٩٢٥	١	%٦,٣٣
من ١٠% لغاية أقل من ٢٠%	٤٨,٠١٠,١٦١	٢	%٢٣,٣٧
من ٢٠% لغاية أقل من ٥٠%	٥٢,٣٢٥,٧٥٦	١	%٢٥,٤٧
	٢٠٥,٤٤٩,٨٧٥	٣,٩٦٩	%١٠٠,٠٠

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣١ معلومات المساهمين (تتمة)

تفاصيل جنسيات المساهمين ونسبة ملكيتهم من إجمالي رأس المال القائم هي كالتالي:

٢٠١٦			٢٠١٧			الجنسية
% من مجموع رأس المال القائم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع رأس المال القائم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	
٩٦,٠٨٠%	١,٠٢٥	١٩٧,٣٩٥,٨٧٨	٩٤,٥٧٣%	١,٠٣٠	٢١٣,٧٢٩,٢٧٠	بحريني
٠,٠٠٠%	١	-	٠,٠٠٦%	١	١٤,٤١٩	مصري
٠,٢٠٢%	٤	٤١٥,٣٦٢	٠,٤٥١%	٧	١,٠١٩,٥٨٩	إماراتي
٠,٠٠٢%	٤	٤,٤٢٣	٠,٠٧٣%	٤	١٦٥,٦٥٧	هندي
٠,٠٠٠%	١	-	٠,٠٠٢%	١	٤,٧٠٣	أردني
١,١٩١%	٣	٢,٤٤٦,٥٠٠	١,٢٦٢%	٤	٢,٨٥٢,١٢٨	كويتي
٠,٠٠٢%	١	٣,٤٧٤	٠,٠٠٢%	١	٣,٨٢١	عماني
٠,٠٤٧%	٤	٩٦,١٩٣	٠,٠٥٣%	٤	١١٩,٢١٤	قطري
٠,٨١٢%	١٣	١,٦٦٨,١٦٩	١,٢٣٩%	١٢	٢,٧٩٩,٣٢٧	سعودي
١,٦٦٤%	٢,٩١٣	٣,٤١٩,٨٧٦	٢,٣٣٩%	٢,٨٢٥	٥,٢٨٦,٧٤٢	أخرى
١٠٠,٠٠٠%	٣,٩٦٩	٢٠٥,٤٤٩,٨٧٥	١٠٠,٠٠٠%	٣,٨٨٩	٢٢٥,٩٩٤,٨٧٠	

فيما يلي تفاصيل مجموع حصة الملكية المحتفظ بها من قبل أعضاء مجلس الإدارة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦		٣١ ديسمبر ٢٠١٧		أعضاء مجلس الإدارة
% من مجموع رأس المال القائم	عدد الأسهم	% من مجموع رأس المال القائم	عدد الأسهم	
١,٨٧٤%	٣,٨٤٩,٣٦١	١,٨٧٤%	٤,٢٣٤,٢٩٧	فاروق يوسف المزيدي
٠,٠٨٦%	١٧٦,٣٤١	٠,٠٨٦%	١٩٣,٩٧٥	فوزي أحمد علي كانو
٠,٠٦٣%	١٢٨,٥٧٩	٠,٠٦٣%	١٤١,٤٣٦	خالد محمد كانو
٠,٧٦٢%	١,٥٦٥,٧٦٧	٠,٧٦٧%	١,٧٣٢,٣٤٣	محمد حسين يتيم
٠,١٩٨%	٤٠٧,٣٨١	٠,١٩٨%	٤٤٨,١١٩	محمد جاسم بوزيزي
٠,٠٢٥%	٥١,٣٧١	٠,٠٢٥%	٥٦,٥٠٨	عادل حسين مهدي المسقطي

فيما يلي تفاصيل مجموع حصة الملكية المحتفظ بها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بالإضافة إلى الشركات التي تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبلهم:

٢٠١٦	٢٠١٧	عدد الأسهم نسبة الملكية
١٣٠,١٧٢,٩٩٥	١٤٣,١٥٧,٠١١	
٥٩,٠٤%	٦٣,٣٥%	

٣٢ إفصاحات حوكمة الشركات

(أ) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة ومسؤوليات مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة مسئول أمام المساهمين عن الاستثمار السليم والحفاظ على مصالح المساهمين. دور ومسؤوليات المجلس تشمل ولكن لا تقتصر على التالي:

- مراقبة الأداء العام للأعمال؛
- مراقبة أداء الإدارة وخطة التعاقب للإدارة العليا؛
- مراقبة تضارب المصالح ومنع المعاملات المسيئة من الأطراف ذات العلاقة،
- دقة إعداد للقوائم المالية السنوية؛
- عقد وإعداد اجتماعات المساهمين؛
- التوصية بدفع أرباح أسهم للمساهمين وضمان تنفيذها؛
- اعتماد وتنفيذ ومراقبة الامتثال لميثاق قواعد السلوك للشركة؛
- مراجعة أهداف وسياسات المجموعة المتعلقة بالمسؤوليات الاجتماعية؛ و
- إختيار ومقابلة وتعيين الرئيس التنفيذي وإختيار الأعضاء الآخرين للإدارة العليا.

في هذا الصدد، يظل أعضاء مجلس الإدارة مسئولين بشكل فردي وجماعي عن أداء جميع مهام أعضاء مجلس الإدارة.

المعاملات الجوهرية التي تتطلب موافقة أعضاء مجلس الإدارة
المعاملات الجوهرية التالية تتطلب مراجعة وتقييم موافقة مجلس الإدارة:

- إستراتيجية الشركة؛
- الميزانية السنوية؛
- تخصيص الموارد الرئيسية والاستثمارات الرأسمالية؛ و
- مسؤوليات الإدارة وخطة التدريب والتنمية، وخطة التعاقب للإدارة العليا.

أعضاء مجلس الإدارة ونهاية خدماتهم

يتم انتخاب / إعادة انتخاب أعضاء المجلس كل ثلاث سنوات في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين.

تنتهي خدمة عضو مجلس الإدارة إما بانتهاء فترة انتخابه في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين أو حين يقدم استقالته من مجلس الإدارة.

تداول أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة

خلال سنة ٢٠١٧، قام اثنين من أعضاء مجلس الإدارة بشراء ١٠,٩٤٠ سهم من أسهم فنادق الخليج (٢٠١٦): لم يتم أي من أعضاء مجلس الإدارة بتداول أسهم الشركة).

ميثاق السلوك المهني والإجراءات التي اتخذها المجلس لرصد الامتثال

يتوقع من مجلس الإدارة والموظفون لدى الشركة الحفاظ على أعلى مستوى من أخلاقيات العمل والسلوك الشخصي. لقد وضعت الشركة ميثاق للسلوك المهني الذي يوفر الأطر الأخلاقية والقانونية لجميع الموظفين في إدارة أعمالها. ميثاق السلوك المهني تعرف كيف تتواصل الشركة مع موظفيها والمساهمين والمجتمع الذي تعمل فيها.

اعتمد مجلس إدارة مجموعة فنادق الخليج ميثاق السلوك المهني والإجراءات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام لأخلاقيات الشركة.

٣٢ إفساحات حوكمة الشركات (تتمة)

(١١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة (تتمة)
يتكون أعضاء مجلس الإدارة من ١١ عضو كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (١١: ٢٠١٦). تم انتخاب المجلس في مارس ٢٠١٥ لمدة ٣ سنوات.

يلخص الجدول التالي المعلومات حول المهنة والمنصب وسنوات الخبرة وتاريخ المباشرة والمؤهلات لأعضاء مجلس الإدارة الحاليين:

اسم عضو مجلس الإدارة	المهنة	الوظيفة	تتفيذي/ غير تنفيذي مستقل	سنوات الخبرة	تاريخ البدء	المؤهل
السيد فاروق يوسف المؤيد	رجل أعمال	رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ غير مستقل	٥٤	١٩٧٤	مهندس ميكانيكي من كلية لو غيورو للهندسة بريطانيا
السيد محمد حسين بيم	رجل أعمال	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ غير مستقل	٤٦	١٩٩١	ماجستير في إدارة الأعمال
السيد خالد محمد كاتو	رجل أعمال	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ غير مستقل	٤٨	١٩٩٨	بكالوريوس أدب
السيد فوزي أحمد كاتو	رجل أعمال	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ غير مستقل	٤٧	١٩٩١	بكالوريوس علوم في إدارة الأعمال، جامعة ولاية جنوب غرب تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية
السيد ماهر المسلم	القائم بأعمال الرئيس التنفيذي لشركة طيران الخليج	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ غير مستقل	٤٣	٢٠١٤	طيار مرخص وخريج برنامج الإدارة العامة من كلية هارفارد للأعمال، الولايات المتحدة الأمريكية
السيد أحمد جناحي	نائب رئيس الاستثمار لدى شركة مستلكات البحرين القابضة	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ غير مستقل	١٨	٢٠١٦	درجة البكالوريوس في الهندسة الكيميائية وماجستير في إدارة الأعمال، مع مرتبة الشرف من جامعة سترن أكلايد، جلاسكو.
السيد رياض المحمد	نائب الرئيس التنفيذي	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ غير مستقل	٢٩	٢٠١٦	الدبلوم الوطني العالي في إدارة عمليات تقنية المعلومات من المملكة المتحدة
السيد محمد جاسم بوزيزي	عضو منتدب سابق ورجل أعمال واستشاري في قطاع الضيافة	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ مستقل	٥٠	٢٠٠٧	دبلوم كلية في التموين وإدارة الفنادق، المملكة المتحدة
السيد عادل المسقطي	رجل أعمال	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ مستقل	٣٩	٢٠١٦	درجة الماجستير في الهندسة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٢ إقصاحات حوكمة الشركات (تمة)

(١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة (تمة)

المؤهل	تاريخ البدء	سنوات الخبرة	تنفيذي/ غير تنفيذي مستقل/ غير مستقل	الوظيفة	المهنة	إسم عضو مجلس الإدارة
عضو في معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز (ICAEW)	٢٠١٠	٣٠	غير تنفيذي/ مستقل	عضو مجلس الإدارة	محاسب قانوني	السيد جاسم عبدالعال
كلية دبلوم في الضيافة وإدارة الفنادق من كلية التقنية برايتون في لندن - إنجلترا.	٢٠١٤	٤٢	غير تنفيذي/ مستقل	عضو مجلس الإدارة	الرئيس التنفيذي - مجموعة فنادق الخليج	السيد عقيل رئيس (غادر في مارس ٢٠١٧)

أعضاء مجلس الإدارة التاليين لهم عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى:

عدد العضويات في الشركات المدرجة	إسم عضو مجلس الإدارة
٤	السيد فاروق يوسف المزيد
-	السيد محمد حسين بريم
١	السيد خالد محمد كاتو
٢	السيد فوزي أحمد كاتو
-	السيد ماهر المسلم
-	السيد أحمد جناحي
-	السيد رياض المحميد
-	السيد محمد جاسم بوزيزي
-	السيد عادل المسقطي
١	السيد جاسم عبدالعال

٣٢ إفصاحات حوكمة الشركات (تتمة)

(١) مجلس الإدارة و/أعضاء مجلس الإدارة والإدارة (تتمة)
يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد ٤ اجتماعات لمجلس الإدارة سنوياً. وخلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقدت ٩ اجتماعات لمجلس الإدارة. ويلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات مجلس الإدارة وحضور الأعضاء في كل اجتماع:

اسم/أعضاء مجلس الإدارة	١٥ فبراير ٢٠١٧	١٣ مارس ٢٠١٧	٢٨ مارس ٢٠١٧	٣٠ أبريل ٢٠١٧	١٩ يوليو ٢٠١٧
السيد فاروق يوسف المؤيد	✓	✓	✓	✓	✓
السيد محمد حسين بتيتم	✓	✓	✓	✓	✓
السيد خالد محمد كاتو	✗	✓	✓	✗	✗
السيد فوزي أحمد كاتو	✓	✓	✓	✓	✓
السيد ماهر المسلم	✓	✓	✓	✓	✓
السيد أحمد جناحي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد رياض الحميد	✗	✓	✓	✗	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓	✓	✓	✗
السيد عادل المسقطي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓	✓	✓	✓
السيد عقيل رئيس	✓	✗	✗	✗	✗
اسم/أعضاء مجلس الإدارة	٤ أكتوبر ٢٠١٧	٨ نوفمبر ٢٠١٧	٢٩ نوفمبر ٢٠١٧	١١ ديسمبر ٢٠١٧	
السيد فاروق يوسف المؤيد	✓	✓	✓	✓	✓
السيد محمد حسين بتيتم	✗	✓	✓	✓	✓
السيد خالد محمد كاتو	✓	✓	✓	✗	✓
السيد فوزي أحمد كاتو	✓	✓	✓	✓	✓
السيد ماهر المسلم	✗	✓	✓	✓	✓
السيد أحمد جناحي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد رياض الحميد	✗	✓	✓	✓	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد عادل المسقطي	✗	✓	✓	✓	✓
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓	✓	✓	✓
السيد عقيل رئيس	✗	✗	✗	✗	✗

سياسة المكافآت
بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة خلال السنة ٢٠١٦، ٢٠١٧ دينار بحريني كاتعاب أساسية (٢٠١٦: ٢٠١٧: ٢٦٧,٠٠٠ دينار بحريني).

٣٢ إقصاحات حوكمة الشركات (تتمة)

(١) مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة (تتمة)
يلخص الجدول التالي المعلومات حول المنصب والمهنة وسنوات الخبرة ومؤهلات كل من الإدارة التنفيذية:

اسم العضو التنفيذي	المنصب	المهنة	سنوات الخبرة	المؤهل
السيد جارفيلد جونز	نائب الرئيس التنفيذي	الإدارة	٣٦	مؤهل HCIMA المهني جزء ب
السيد رون بيترز	المدير العام	الإدارة	٣٨	GCSE 5 ماجستير إدارة أعمال مستوى 2 W-set level
السيد سوريش سورانا	رئيس الشؤون المالية	المالية	٣٨	خريج تجارة ومحاسب معتمد من الهند ICAI
السيد نيلز أكسينج	مدير العمليات	العمليات	٣٥	المحاسبة الاقتصادية والتجارية من جامعه لوبسالا.
السيد الشهيد عليوي	مدير المالي وأمين سر مجلس الإدارة	المالية	٢٦	درجة الماجستير في التجارة من جامعة بوبال
السيد روشان تيناكون	مدير الخدمات التقنية	الهندسة	٢٠	دبلوم في الهندسة الكهربائية من المعهد التقني في الهندسة.
السيدة روشيل بيناقلور	مدير الإيرادات والتوزيع والتحسين	إدارة الإيرادات	١٩	بكالوريوس في العلوم في مجال السياحة من جامعة الفلبين
السيد شوفيندو باكشي	مدير المشاريع	الهندسة المعمارية	٢٧	بكالوريوس في الهندسة المعمارية من جامعة كلكتا، الهند. PMP من معهد إدارة المشاريع، بنسلفانيا، الولايات المتحدة الأمريكية.
السيد محمود عبد المنعم	مدير الموارد البشرية والتطوير	الموارد البشرية	٣٧	BC في المحاسبة وإدارة الأعمال، جامعة حلوان، القاهرة، مصر
السيد حميد علي	نائب المدير العام	الإدارة	٣٠	دبلوم في إدارة الضيافة.

بلغ إجمالي المكافأة المدفوعة للمدير التنفيذي خلال السنة ٨٩٣,١٥١ دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٠١٣,٥٤٣ دينار بحريني) (رواتب ومكافآت نهاية الخدمة وعلاوات).

٣٢ إفصاحات حوكمة الشركات (تتمة)

(٢) (اللجان)

يلخص الجدول التالي معلومات عن لجان مجلس الإدارة وأعضائها وأهدافها:

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
اللجنة التنفيذية	مراجعة واعتماد وتوجيه الإدارة التنفيذية بخصوص الأمور التي يرفعها مجلس الإدارة مثل السياسات المختلفة وخطط الأعمال.	السيد محمد حسين يتيم السيد فوزي كانو السيد أحمد جناحي السيد محمد جاسم بوزيزي السيد عقيل رنيس (غادر في مارس ٢٠١٧)	غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل تنفيذي / غير مستقل تنفيذي / غير مستقل

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقد ٥ اجتماعات للجنة التنفيذية. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

التاريخ	٦ يناير ٢٠١٧	٢٣ أبريل ٢٠١٧	١٠ يوليو ٢٠١٧	٢٢ أكتوبر ٢٠١٧	٢٠ نوفمبر ٢٠١٧
السيد محمد حسين يتيم	✓	✓	✓	✓	✓
السيد فوزي كانو	✗	✓	✓	✗	✗
السيد أحمد جناحي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد محمد جاسم بوزيزي	✓	✓	✓	✓	✓
السيد عقيل رنيس	✓	✗	✗	✗	✗

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة للجنة التنفيذية ١٥,٢٠٠ دينار بحريني خلال السنة (٢٠١٦: ٨,٤٠٠ دينار بحريني).

لجنة التدقيق	مراجعة برنامج التدقيق الداخلي ونظام الرقابة الداخلية، والنظر في النتائج الرئيسية لمراجعات التدقيق الداخلي والتحقيقات وردود الإدارة. التأكد من التنسيق بين المدققين الداخليين والخارجيين.	السيد جاسم عبدالعال السيد خالد كانو السيد عادل المسقطي رياض المحميد	غير تنفيذي / مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / غير مستقل
--------------	--	--	--

٣٢ إفساحات حوكمة الشركات (تمة)

(٣) (اللجان) (تمة)

يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد ٤ اجتماعات للجنة التدقيق خلال كل سنة. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقد ٤ اجتماعات للجنة التدقيق. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ إجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

التاريخ	١٣ فبراير ٢٠١٧	٢٤ أبريل ٢٠١٧	١٧ يوليو ٢٠١٧	٦ نوفمبر ٢٠١٧
السيد جاسم عبدالعال	✓	✓	✓	✓
السيد خالد كانو	✗	✓	✗	✓
السيد رياض المحميد	✗	✓	✓	✓
السيد عادل المسقطي	✓	✓	✓	✓

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة التدقيق ٥,٢٠٠ دينار بحريني خلال سنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٣,٢٠٠ دينار بحريني).

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة الترشيح والمكافآت	تحديد الاشخاص المؤهلين ليصبحوا أعضاء مجلس الإدارة وكبار المدراء التنفيذيين بالشركة. باستثناء تعيين مدققي الحسابات الداخليين. تحديد الحجم المناسب وتكوين المجلس واللجان التابعة للمجلس. تقديم توصيات إلى المجلس بشأن إقالة وتعيين أعضاء مجلس الإدارة وضع خطة تعاقب لمجلس الإدارة والإدارة العليا ومراجعة الخطة بانتظام. مراجعة وتوصية وتحديد المكافآت وسياسات الحوافز لمجلس الإدارة والإدارة العليا، مع مراعاة الأسعار السائدة في السوق للمهام المماثلة وجعلها جذابة وذلك لجذب الأشخاص ذو جودة عالية لإدارة الشركة بنجاح.	السيد فاروق يوسف المؤيد السيد محمد جاسم بوزيزي السيد ماهر المسلم السيد عقيل رئيس (غادر في مارس ٢٠١٧)	غير تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / مستقل غير تنفيذي / مستقل غير تنفيذي / مستقل

٣٢ إفصاحات حوكمة الشركات (تتمة)

(٢) (اللجان) (تتمة)

يتوجب على المجموعة كحد أدنى عقد اجتماعين للجنة الترشيح والمكافآت خلال كل سنة. وخلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقد اجتماعين للجنة الترشيح والمكافآت. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

٢٢ فبراير ٢٠١٧	٥ نوفمبر ٢٠١٧	
✓	✓	السيد فاروق يوسف المؤيد
✓	✓	السيد محمد جاسم بوزيزي
✗	✓	السيد ماهر المسلم
✓	✗	السيد عقيل رئيس

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة الترشيح والمكافآت ٢,٤٠٠ دينار بحريني خلال سنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢,٤٠٠ دينار بحريني).

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	تنفيذي / غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة حوكمة الشركات	لجنة حوكمة الشركات هو النظام الداخلي الذي يشمل السياسات والعمليات والأشخاص، والذي يتأكد من استيفاء احتياجات المساهمين وأصحاب المصلحة الآخرين بالكامل. وسيتم ذلك عن طريق توجيه ومراقبة أنشطة إدارة استخدام الممارسات التجارية الجيدة والموضوعية والمساءلة والنزاهة. تتخذ لجنة حوكمة الشركات ثقافة الشركات للمؤسسات، القزام مجلس الإدارة والإدارة العليا نحو إطار حوكمة الشركات ونهج الشركة على الالتزام بالميثاق كبرنامج سلامة بدلاً من برنامج الالتزام.	السيد فاروق يوسف المؤيد	غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد ماهر المسلم	غير تنفيذي / مستقل
		السيد جاسم عبدالعال	غير تنفيذي / مستقل
		السيد عقيل رئيس (غادر في مارس ٢٠١٧)	غير تنفيذي / مستقل

٣٢ إفصاحات حوكمة الشركات (تتمة)

(٢) (اللجان) (تتمة)

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقد اجتماعين للجنة حوكمة الشركات. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

٢٢ فبراير ٢٠١٧ ٥ نوفمبر ٢٠١٧

✓	✓	السيد فاروق يوسف المؤيد
✓	×	السيد ماهر المسلم
✓	✓	السيد جاسم عبدالعال
×	×	السيد عقيل رئيس

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة حوكمة الشركات ٢,٠٠٠ دينار بحريني خلال سنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٣,٢٠٠ دينار بحريني).

لجنة المجلس	الأهداف	الأعضاء	غير تنفيذي مستقل / غير مستقل
لجنة الاستثمار	تم تأسيس لجنة الاستثمار من قبل مجلس الإدارة لتقديم التوجيهات والإشراف والرقابة على الأنشطة الاستثمارية حتى يتم زيادة عائد الأنشطة الاستثمارية إلى الحدود القصوى في حين يتم تغطية مستوى قبول المخاطر. تتولى اللجنة مساعدة مجلس إدارة فنادق الخليج في إدارة الأنشطة الاستثمارية وهي المسنولة عن:	السيد فاروق يوسف المؤيد	غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد محمد حسين يتييم	غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد رياض المحميد	غير تنفيذي / غير مستقل
		السيد عقيل رئيس (غادر في مارس ٢٠١٧)	غير تنفيذي / مستقل
	- مراجعة السياسات الاستثمارية والاستراتيجية للشركة - الإشراف على الأنشطة الاستثمارية للشركة - المراجعة الدورية للمحفظة الاستثمارية - تقييم حاسم للمحفظة الاستثمارية - تحديد العمر الاستثماري للشركة - تقديم أسس قرارات الاستثمارات.	السيد أحمد جناحي	غير تنفيذي / غير مستقل

٣٢ إقصاحات حوكمة الشركات (تمة)

(٢) (اللجان) (تمة)

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، عقد اجتماعين للجنة الإستثمار. يلخص الجدول التالي المعلومات عن تواريخ اجتماعات اللجنة وحضور الأعضاء لكل اجتماع:

٢٢ فبراير ٢٠١٧	١١ مايو ٢٠١٧	
✓	✓	السيد فاروق يوسف المؤيد
✓	✓	السيد محمد حسين يقيم
✓	✓	السيد أحمد جناحي
✓	✓	السيد رياض المحميد
✗	✗	السيد عقيل رئيس

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة الاستثمار ٣,٢٠٠ دينار بحريني خلال سنة ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢,٤٠٠ دينار بحريني).

(٣) حوكمة الشركات

قانون حوكمة الشركات

المتوقع من مجلس الإدارة والموظفين لدى الشركة الحفاظ على أعلى مستوى من أخلاقيات العمل والسلوك الشخصي. وقد أنشأت الشركة ميثاق لقواعد السلوك التي توفر الأطر الأخلاقية والقانونية لجميع الموظفين في إدارة أعمالها. ميثاق السلوك المهني تعرف كيف تتواصل الشركة مع موظفيها والمساهمين والمجتمع الذي تعمل فيها الشركة. اعتمد مجلس الإدارة ميثاق السلوك المهني والإجراءات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام لأخلاقيات الشركة.

تغييرات على المبادئ التوجيهية لحوكمة الشركات للمجموعة
لا يوجد

الالتزام بقانون حوكمة الشركات

اعتمد مجلس الإدارة قانون حوكمة الشركات وسياسة المبلغين لمراقبة الالتزام لأخلاقيات الشركة.

ميثاق السلوك المهني يوفر توجيهات واضحة في ممارسة الأعمال التجارية على الصعيد الدولي، والتفاعل مع الحكومات والمجتمعات المحلية والشركاء التجاريين والسلوك العام في مكان العمل بالنظر إلى نموذج ممارسة أفضل الشركات. ويشمل ميثاق السلوك المهني الأطر السلوكية لجميع الموظفين في إطار مجموعة واسعة من المسائل الأخلاقية والقانونية. وسيتم نشر ميثاق السلوك المهني في قسم "حوكمة الشركات" في موقع الشركة.

تضارب المصالح

في سنة ٢٠١٧ و ٢٠١٦، لم تظهر هناك حالات من تضارب المصالح. تضارب المصالح التي تنشأ نتيجة أي صفقة تجارية أو أي نوع من القرارات التي يتعين اتخاذها، يجب على أعضاء مجلس الإدارة المعنيين الامتناع عن المشاركة في مناقشة مثل هذه الصفقة أو القرارات الواجب اتخاذها. في هذا الصدد، يبلغ أعضاء مجلس إدارة مجموعة فنادق الخليج عادة المجلس عن تضارب محتمل في المصالح قبل مناقشة أي صفقة أو قرار. يتمتع الأعضاء المعنيين عن التصويت على أي قرار حيثما قد ينشأ أي تضارب في المصالح.

تقييم أداء مجلس الإدارة ورئيس مجلس الإدارة

يتم مناقشة هذا في اجتماع الجمعية العمومية السنوي وسيأخذ أيضاً كجزء من ميثاق حوكمة الشركات.

أداء الرئيس التنفيذي

يتم مناقشة أداء الرئيس التنفيذي في الاجتماع السنوي للمساهمين وكما أنه سوف يدرج كجزء من قانون حوكمة الشركات في لجنة الترشيح والمكافآت.

٣٢ إفصاحات حوكمة الشركات (تتمة)

(٣) حوكمة الشركات (تتمة)

وسائل الاتصال بين المساهمين والمستثمرين

تلتزم الشركة بتوفير المعلومات ذات الصلة وفي الوقت المناسب للمساهمين وفقاً لالتزاماتها بالإفصاح المستمر في قانون حوكمة الشركات.

يتم إرسال المعلومات إلى المساهمين من خلال توزيع التقرير السنوي للشركة وغيرها من الاتصالات. تنشر جميع النشرات في موقع الشركة وتبحث للمساهمين في الوقت المناسب.

إن مسؤولية سكرتير مجلس الإدارة هي القيام بالاتصال مع المساهمين والتأكد من أن الشركة على وفاء بالتزاماتها بالإفصاح المستمر.

إدارة المخاطر الرئيسية والشكوك التي تواجه المجموعة.

يقوم مجلس الإدارة ككل والإدارة بتقييم المخاطر من وقت لآخر. يتولى مجلس الإدارة بحث واتخاذ التدابير المناسبة أو المخاطر التي تواجه المجموعة.

مراجعة عمليات وإجراءات الرقابة الداخلية

يتم إجراء مراجعة عملية الرقابة الداخلية والإجراءات بشكل منتظم من قبل المدققين الداخليين لحسابات الشركة، لضمان كفاءة الإجراءات.

٣٣ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض البنود في القائمة الموحدة للمركز المالي لكي تتناسب مع العرض المطبق في السنة الحالية. ولم تؤثر إعادة التصنيفات تلك على الربح أو حقوق الملكية المسجلة مسبقاً.